

ROMANOS

Roma marcacho tag yäracog mayincunaman apóstol Pablo cartata apatsishgan

Roma marcaga Italia nacionpa capitalninmi cargan. Tsay marcapitami mandag emperador may-tsay nacioncunata mandargan. Romaman manarag aywarmi tsaycho tag yäracog mayincunaman apóstol Pablo cay cartata apatsergan. Cay cartataga apatsergan Corinto marcapitami.

Cay cartachömi apóstol Pablo tantyatsergan lapan runacuna jutsayog caycarpis Jesucristuta chasquicuptenga Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonashganta (1.18-8.39). Tsaynogpis tantyatsergan Israel runacunawan Tayta Diosnintsi conträtuta rurashga captinpis Jesucristuta mana chasquicur mana salvashga cananpag cashganta (9.1-11.36). Nircur Pablo tantyatsergan Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag cashganta (12.1-15.13).

Tsaynogpis Romacho cag yäracog mayincunata Pablo wilargan Españaman aywagnogla watucuyta munaycashganta. Tsaynogpis paycunata manacorgan España aywaptin yanapanapag (15.14-33). Carta ushananchönami Romacho caycag yäracog mayincunata saludargan (16.1-27).

Carta galaycunan

¹ Roma marcacho caycag yäracog mayëcuna:

Noga Pablo, Jesucristupa wilacognin carmi, cay cartata gamcunapag apaycäsimö. Jesucristupa apostolnin canäpagmi Tayta Diosnintsi acramashga. Tsaymi Jesucristupa ali wilacuyninta wilacur puriyä.

²⁻³ Tsay ali wilacuyninta wilacorga Tayta Diospa tsurin Jesucristo salvamagnintsi cashgantami wilacuyä. Pay salvamänantsipag shamunanpag cashgantaga Tayta Diosnintsipa profëtancuna unaynami escribergan. Escribishgannogلامي salvamagnintsi cananpag rey David castapita Jesucristo yurergan.

⁴ Paytami runacuna wanutsiptinpis Santu Espíritu cawaritsimushga. Tsaymi musyantsi Jesucristo Tayta Diosnintsipa tsurin cashganta.

⁵ Jesucristo nogantsi-raycu wanushganpitami Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi jutsantsicunata perdonamantsi. Tsaymi Tayta Diosnintsi apostolnincunata may-tsay nacioncunaman cachaycan tsay wilacuyta wilacunanpag. Tsaynog wilacurcaycan runacuna Jesucristuman yäracur Tayta Dios munashgannog cawapäcunanpagmi.

⁶⁻⁷ Romacho tag yäracog mayëcuna, gamcunapis Jesucristuta chasquicushga carmi Tayta Diosnintsita cäsucurcaycanqui. Paymi cuyar acrashushcanqui wamrancuna canayquipag. Tayta Diosnintsita y Señornintsi Jesucristutami manacuyä cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Romaman watucog Pablo aywayta munashgan

8 Jesucristuta chasquicärishgayquita may-tsaychöpis runacuna parlaptinmi Tayta Diosnintsita manacur agradëcicö.

9 Tsurinpa wilacuyninta wilacur sirvishgä Tayta Dios musyaycanmi waran waran gamcunapag manacuycashgäta.

10 Tsaymi payta manacuycä gamcuna cagman watucog shamur ali chämünäpag.

11 Gamcunamanmi imaycanogpapis shamuyta munaycä Santu Espíritu habilidäta gomashganwan Jesucristupa wilacuyninta yachatsinäpag.

12 Tsaynogpami jucnintsi jucnintsipis shacyätsinacushunpag Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag.

13 Waugui-panicuna, atsca cutimi gamcunaman watucog shamuyta munashcä. Shamuyta munarpis tsapa captinmi shamuyta mana camäpacushcätsu. Waquin marcacunacho wilacuptë runacuna Jesucristuta chasquicushgannog gamcuna cagchöpis runacuna Jesucristuta chasquicunanpagmi wilacuyta munaycä.

14 Reguishga runacuna captinpis, mana reguishga runacuna captinpis, yachag runacuna captinpis, mana yachag runacuna captinpis, lapantami Jesucristupa wilacuyninta wilapänäpag caycä.

15 Tsaymi Romaman imaycanogpapis shamuyta munaycä Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag.

Ali wilacuyninta chasquicogcunata Tayta Diosnintsi salvashgan

16 Ali wilacuyninta chasquicur Jesucristuman yäracogcunata Tayta Diosnintsi perdonar salvaycanmi, Israel runa captinpis o mana Israel runa captinpis. Tsaynog captinmi mana pengacuypa Jesucristupa wilacuyninta pï-maytapis wilapaycä.

17 Tsay wilacuyninmi tantyatsimantsi payman yäracur salvashga canantsipag cashganta. Tsaymi palabbranchöpis caynog escribiraycan: “Tayta Diosman yäracog caglami perdonashga cangapag.”✠

Runacuna jutsasapa cashgan

18 Tayta Diosman yäracog cagla perdonashga cananpag captinpis waquin runacuna Tayta Diosman manami yäracuntsu. Yäracunanpa trucanga quiquin munashgannog jutsata ruralarmi cawapäcun. Tsaynog cawaptinmi waquin runacunapis paycunata ricacushpan Tayta Diosnintsi munashgannog mana cawantsu. Tsaynog cawagcunataga Tayta Diosnintsi manami jutsancunata perdonangatsu, sinöga rabiacushpan mana cuyapaypami infiernuman gaycongapag.

19 Runacunataga tantyacogtami Tayta Diosnintsi camashga. Tsaymi paycuna musyapäcun Tayta Diosnintsi lapantapis camashganta.

20 Lapan camashgancunata ricarmi musyarcaycan Tayta Diosnintsi lapanpag munayniyog cashganta. Tsaytaga unay runacunapis musyarganmi.

✠ 1:17 Habacuc 2.4

Tsaymi juicio final junag pipis mana tsapacongatsu: “Noga manami musyashcätsu Tayta Diosnintsi lapanpag munayniyog cashganta” nishpan.

²¹ Tayta Diosnintsi lapanpag munayniyog cashganta musyaycarpis runacunaga manami payta cäsucärintsu ni agradëcicäripistsu. Tsaypa trucanga shongun chucruyashga captinmi Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag tanyacuytapis mana camäpacuntsu.

²² Paycunaga yarpapäcun quiquincuna yachag cashganta. Tsaynog yarpaptinpis yarpaynincuna upatacashgami caycan.

²³ Tsaymi imayyagpis cawag Tayta Diosnintsita adorapäcunanpa trucanga runa-nirag idulucunata ruraycular adorapäcun. Tsaynogpis adorapäcun päregcunatanog ruraycur, uywacunatanog ruraycur y lashtaypa puregcunatanog ruraycur.

²⁴ Idulucunata tsaynog adoraptinmi paycunata Tayta Diosnintsi rabiashpan: “Jina munashgannog imanogpis cawacutsun” nergan. Tsaymi paycunaga quiquin munashgannog cawashpan chinäcur y waynan waynan puricur pengacuypa cawapäcun.

²⁵ Tsaynog cawarmi Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mana chasquicärintsu. Tayta Dioslata adoranapag cashganta musyaycarpis pay camashgancunata adorapäcun. Tayta Diosnilantsi adorashga cayculätsun.

²⁶ Tsay runacunaga Tayta Diosta mana cäsucur olgupis warmipis jucwan jucwan jutsata rurarmi puripäcun. Tsaynogmi warmicuna runawan tänanpa trucanga pengacuypag warmipura

shanaripacur olguwannogpis punucärin.

²⁷ Tsaynoglami runacunapis warmiwan tänanpa trucanga olgupura munapänacur warmiwannogpis punucärin. Tsaynog cashganpitami paycunata Tayta Diosnintsi fiyupa rabiashpan infiernuman gaycongapag.

²⁸ Pay munashgannog cawayta mana munaptinmi Tayta Diosnintsi rabiashpan cachapariy-cushga mana pengacuypa jutsacunata ruralar cawapäcunanpag.

²⁹ Tsaynog cawarmi imayca jutsatapis rurapäcun, [runacuna chinëru capäcun, warmicunapis waynan waynan puricärin,] quiquilanpag imatapis munapäcun, chiquinacärin, runa mayinta wanutsipäcun, achäquita ashpan, lulacur rasuntanograg imatapis parlapäcun y wasarima capäcun.

³⁰ Tsaynoglami pitapis jamurpan, runa mayinpa contran imatapis rimapäcun, Tayta Diosta mana cäsucärintsu, pi-maywanpis rimanacärin, runa-tucärin, alabacärin y lutancunata ruranalanpag yarpachacärin. Paycunaga mamanta y taytantapis manami cäsucuntsu.

³¹ Imata yätsiptinpis mana chasquicärintsu, aunnishganta mana cumplipäcuntsu, cuyapäcuyninpis manami cantsu y runa mayintapis perdonayta manami munapäcuntsu.

³² Paycunaga musyapäcunmi tsaynog cawagcuna infiernuman gaycushga cananpag cashganta. Tsayta musyaycarpis mana mantsacuypami jutsa ruraylacho cawapäcun. Tsaynoglami paycunaga waquin runacunatapis

shacyätsin lutancunata rurananpag.

2

Jutsaynag-tucogcunatapis Tayta Diosnintsi infiernuman gaycunanpag cashgan

¹ Waquin runacunaga jutsaynag-tucushpan capaschari caynog nircaycan: “jutsata rurag cagtaga Tayta Diosnintsi infiernuman gaycutsun!” Tsaynog niycarpis manami tantyapäcuntsu quiquincunapis jutsata ruraycashganpita infiernuman gaycushga cananpag cashganta.

² Jutsaynag-tucogcunata infiernuman gaycorga Tayta Diosnintsi juzgananpag nishgannogلامي juzganga.

³ Tsaynog caycaptenga ama yarpapäcuytsu jutsasapa runacunalata infiernuman gaycunanpag cashganta, sinöga jutsaynag-tucogcunatapis infiernumanmi gaycongapag.

⁴ Tsaynog captinpis runacunata jutsata rurashganpita infiernuman jucla mana gaycuptin ama yarpapäcuytsu Tayta Diosnintsi mana juzgananpag cashganta. Payga infiernuman jucla gaycunanpa trucanga runacunata cuyapar shuyaraycan jutsa rurayta cacharinantami.

⁵ Tayta Diosnintsi runacunata cuyapaycaptinpis waquin runacunaga jutsa ruraycunata manami cacharintsu. Tsaynog mana cachariptinmi Tayta Diosnintsi fiyupa rabiashpan juicio final junag infiernuman gaycongapag.

⁶ Tsay junäga imanogpis cawashgan-tupumi lapan runacunata juzgangapag.

7 Jutsata mana ruraypa Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcunaga paypa naupanchömi imayyagpis cawangapag.

8 Tayta Diosnintsi munashgannog mana cawagcunatami itsanga rabiashpan mana cuyapaypa infiernuman gaycongapag.

9 Tsaychömi paycunaga fiyupa nacangapag. Tsaynog nacapäconga Israel runa carpis mana Israel runa carpis.

10 Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcunami itsanga pï carpis gloriaman chayarcushishga cawangapag.

11 Tayta Diosnintsega lapan runacunata mana jananpaylapami juzgangapag.

12 Tsaymi paypa mandamientuncunata musyagcunata y mana musyagcunatapis jutsa rurashganpita Tayta Diosnintsi juzgar infiernuman gaycongapag.

13 Tsaynog captenga Tayta Diosnintsipa mandamientuncunata mayashgalanwanga manami pipis salvacongatsu, sinöga mandamientuncunata cumplegcunalatami salvangapag.

14-15 Diospa mandamientuncunata mana musyag runacunapis lutancunata rurarga laquicärinmi. Mana musyaycarpis tsay mandamientucuna nishgannog alita rurarga tranqüilumi cawapäcun. Tsay mandamientuncunata mana musyarpis paycunaga tantyanmi mana alita ruraycashganta.

16 Tsaymi juicio final junag Diospa mandamientuncunata mana musyag runacunatapis jutsata rurashganpita Jesucristo juzgangapag. Tsaynog

juzgananpagmi Tayta Diosnintsi Jesucristuta churashga. Tsaymi runacuna salvacunapag may-tsaychöpis wilacuycä.

Mana cäsucog cag Israel runacuna gloriaman mana chayananpag cashgan

17 Waquinniquicunaga Israel runa carmi Moisés escribishgan leycunata yachacushgayquipita cushishga carcaycanqui. Tsaynogpis cushishga carcaycanqui unay castantsicunawan conträtuta rurar Tayta Diosnintsi cuyashushgayquipita.

18 Gamcunaga paypa leynincunata yachar waquin runacunapitapis masmi tantyanqui Tayta Dios munashganta ruranayquipag.

19 Tsaynogpis mana yachagcunata yachatsinqui gapranog mana cananpag. Mana tantyagcunatapis tantyatsinqui paycunapis Tayta Diospita musyapäcunanpag.

20 Tsaynogلامي Moisés escribishgan leycunata yachacushga car nircaycanqui: “Wamra-japuy cagcunatapis yachatsë shumag tantyacärinanpag.”

21 Tsaynog waquin runacunatapis yachaycätserga ¿imanirtag quiquiquicunaga lutancunata rurarcaycanqui? Mana suwacunapag yachaycätserga ¿imanirtag quiquiquicunaga suwacurcaycanqui?

22 Warmipis runapis adulterio jutsata mana rurananpag yachaycätserga ¿imanirtag quiquiquicunaga adulterio jutsata rurarcaycanqui? Gamcunaga Israel runa car idulucunata ricaytapis mana munaycarga ¿imanirtag idulucunapa

capillanman yaycapäcunqui adornuncunata suwacunayquipag?

²³ Moisés escribishgan leycunata yacharpis mana cumplerga Tayta Diosnintsita manacagmanmi churarcaycanqui.

²⁴ Tsaynog cawapäcuptiqui rasuntachari Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynog niycan:

“Gamcuna lutanta rurar cawapäcuptiquimi Tayta Diosnintsipa wilacuyninta manacagman runacuna churapäcun.”☆

²⁵ Gamcuna Israel runa car cuerpuyquita señalacurcaycanqui tsaynogpa salvacunayquipag cashganta yarpar. Señalacushga caycarpis Tayta Diospa waquin mandamientuncunata mana cumplerga gloriaman manami chayanquipagtsu.

²⁶ Mana señalacushga cagcunapis, Tayta Diosnintsi munashgannog cawarga, ¿manatsurag paycunapis salvashga canga?

²⁷ Mana señalacushga carpis paycunami juicio final junag caynog nishunquipag: “Señalacushga caycarpis y Moisés escribishgan leycunata shumag yachaycarpis ¿imanirtag Tayta Diosnintsita mana cäsucorgayquitsu?”

²⁸ Tsaynog caycaptenga manami mamayqui o taytayqui Israel runa cashgalanpitatsu salvashga carcaycanqui. Tsaynogpis manami cuerpuyqui señalacushga cashgalanpitatsu salvashga carcaycanqui.

²⁹ Tsaypa trucanga salvashga carcaycanqui jutsa ruraycunata cacharir lapan shonguyquiwan Dios munashgannog cawarmi. Tsaynogpami

☆ **2:24** Isaías 52.5

cuerpuyqui mana señalashga captinpis shonguyqui señalashganog caycan. Tsaynog cawagcunami rasunpa Israel runacunaga caycan. Paycunatami runacuna manacagman churaptinpis Tayta Diosnintsega: “Alitami rurashcanqui” nengapag.

3

¹ Jutsata rurashganpita Israel runacunapis gloriaman mana chayananpag cashganta musyar ama yarpäshuntsu Israel runacunata Tayta Diosnintsi mana cuyashganta.

² ¿Manacu Tayta Diosnintsi mandamientuncunata Moiesta tanyatsergan Israel runacunata tanyatsinanpag? Israel runacunami waquin runacunatapis tsay mandamientuncunata yacharcaycätsin. Tsaynogpami musyantsi Israel runacunata Tayta Diosnintsi cuyashganta.

³ Tsaynog caycaptinpis waquin Israel runacunaga Jesucristuta manami chasquicärintsu. Mana chasquicurmi paycunaga mana cumplipäcuntsu paycunawan Tayta Diosnintsi rurashgan conträtuta.* Tsay conträtuta mana cumpliptinpis ama yarpäshuntsu Tayta Diosnintsi conträto rurashganta mana cumplinanpag cashganta.

⁴ Israel runacuna Jesucristuta mana chasquicur conträto rurashganta mana cumpliptinpis Tayta Diosnintsega conträto rurashganta imaypis

* **3:3** Israel runacunataga Tayta Diosnintsi acrargan wamrancuna cananpagmi. Tsaynog acrarmi paycunawan conträtuta rurargan imaypis yanapananpag. Israel runacunanami tsay conträtuta chasquicur promitergan Dios nishgancunata imaypis cäsucunanpag cashganta (Éxodo 19.5-6; 24.7).

cumplinmi. Payta cäsucogcunata yanaparga conträto rurashgantami cumpliycan. Tsaynogلامي payta mana cäsucogcunata castigarpis conträto rurashganta cumpliycan. Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

“Jutsa ruragcunata Tayta Diosnintsi castigarga castigananpag nishgalantami cumpliycan.”[☆]

5-7 Tsaynog captinpis mana tantyashpan waquin Israel runacuna caynog nircaycan: “Tayta Diosnintsita mana cäsucuptintsipis papänintsi caycarga ¿imanogpatag infiernuman gaycamäshun? Infiernuman gaycamashpantsega nogantsiwan conträtuta rurashganta manami cumplengatsu.” Waquin Israel runacuna tsaynog niptinpis manami paycuna nishgannogtsu canga. Jesucristuta mana chasquicogcunataga pi captinpis Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag. Jesucristuta mana chasquicushganpita Israel runacunata infiernuman gaycurpis paycunawan conträto rurashganta manami manacagman churaycantsu. Tsay runacuna yarpashgannog infiernuman mana gaycunanpag captenga juicio finalpis manami canmantsu.

8 Jesucristuta chasquicogcuna jutsancunapita perdonashga cashganta wilacuptëmi waquin runacunaga lulacur caynog jitapaycäman: “Pabloga yachaycätsin jutsata ruraptintsirag Tayta Diosnintsi cuyapämashgantsitami. Tsaynog nirmi Pabloga pi-maytapis shimita jatipaycan jutsata ruralar cawanapag.” Tsaynog jitapämaptinpis manami tsaynogtsu yachaycätsë.

☆ 3:4 Salmo 51.4

Tsaynog neg runacunataga Tayta Dios mana cuyapaypami infiernuman gaycongapag.

Lapan runacuna jutsayog cashgan

⁹Tsaynog captenga Israel runacunatapis jutsata rurashganpita Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag. Maynami tantyatsishcä Israel runacunapis mana Israel runacunapis jutsayog cashganta.

¹⁰Lapan runacunapis jutsayog cashgantaga Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi niycan:

“Manami juclaylapis cantsu jutsaynäga.

¹¹Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapäga manami pipis shumag tantyacog cantsu.

Tsaynogpis manami pipis Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag yarpachacuntsu.

¹²Lapan runapis jutsata rurarmi cawaycan.

Tsaynogلامي lapan runapis lutan rurayman churacashga caycan.

Manami juclaylapis alilata rurag cantsu.✧

¹³Runa mayinta ashliir ushan.

Imaypis lulacunmi.

Tsaynogpis jagayag jagayag ashliir runa mayinta pasaypa manacagman churan.✧

¹⁴Pitapis: ‘Tagaytaga supayninpis apatsun’ nerga maldicionaycanmi.✧

¹⁵Imalapitapis runa mayinta wanutsipäcun.

¹⁶Maychöpis runa mayinta rimanacatsir mana ali cawayman churan.

✧ **3:12** Salmo 14.1-3; 53.1-3 ✧ **3:13** Salmo 5.9; 140.3 ✧ **3:14** Salmo 10.7

17 Tsaynogpis runa mayinwan rimanacular cawapäcun.✠

18 Tsaynog rurashganpita Tayta Dios infiernuman gaycunanpag cashganta musyarpis mana mantsacuypami lutancunata rurapäcun.”✠

19 Tayta Diosnintsipa palabrancho tsaynog niptinmi musyantsi Israel runacunapis jutsayog cashganta. Lapan runacunapis jutsayog carmi Tayta Diosnintsi juzgaptin pengacushga mayarpangapag.

20 Jutsayog cashpanmi pipis gloriaman mana chayangapagtsu Moisés escribishgan leycunata cumplishganta yarparpis. Tsay leycunaga manami gloriaman chayanantsipagtsu caycan, sinöga lapantsipis jutsayog cashgantsita tanyacunalantsipagmi.

Jesucristuta chasquicur salvacunantsipag cashgan

21-22 Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata cumpliptintsiragtsu perdonashga caycantsi, sinöga Jesucristuta chasquicur payman yäacurragmi. Tayta Diosnintsiman yäacur perdonashga canantsipagmi escribiraycan Moisés escribishgan leycunacho y profëtaçuna escribishganchöpis. Tsaymi Jesucristuta chasquicog cagtaga pï-maytapis perdonan.

23 Lapan runacunapis jutsayogmi caycan. Tsaymi jutsata rurashganpita gloriaman quiquilan chayayta pipis mana camäpacuntsu.

✠ 3:17 Isaías 59.7-8 ✠ 3:18 Salmo 36.1

24-25 Lapan runacuna jutsayog captinpis Tayta Diosnintsega cuyapäcog cashpanmi Jesucristuta cachamorgan nogantsi-raycu cruzcho wanunanpag. Tsaymi payman yäracuptintsi jutsata rurashgantsipita infiernuman mana gaycamäshunnatsu, sinöga perdonamashpantisi salvamäshunpag. Jesucristo cruzcho wanushganpita manami nogalantsitatsu perdonamantsi, sinöga unay runacunatapis Tayta Diosman yäracuptin perdonarganmi.

26 Tsaynogلامي cananpis Jesucristuman yäracogcunataga perdonaycan.

27-28 Tsaynog captenga manami pipis alabacongatsu: “Jesucristuta mana chasquicurpis Moisés escribishgan leycunata cumplishgäpitami Tayta Diosnintsi perdonamashga” nishpan. Tsaynog alabacogcunata perdonananpa trucanga Tayta Diosnintsi pitapis perdonan Jesucristuta chasquicur payman yäracushganpitami.

29-30 Lapantsipagpis Tayta Diosnintsega juclaylami caycan. Paylami Israel runata mana Israel runatapis Jesucristuman yäracogcunataga jutsa rurashgancunata perdonan. Tsaynog caycaptenga ama yarpapäcuytsu Israel runacunalata Tayta Diosnintsi salvananpag cashganta, sinöga mana Israel runacunatapis salvaycanmi. Tsaynog salvan manami Moisés escribishgan leycunata cumplishganpitatsu, sinöga Jesucristuta chasquicur payman yäracushganpitami.

31 Jesucristuman yäracushpantisi salvashga caycarga ¿manacagmantsurag Moisés escribishgan leycunata churaycantsi? Manami man-

acagmantsu tsay leycunata churaycantsi. Tsaypa trucanga Jesucristuta chasquicur yachatsishgancunata cäsucurmi tsay leycunata cumpliyantsi.

4

Yäracuptin Abrahamtapis Tayta Diosnintsi salvashgan

¹ Musyantsimi Abrahampita lapan Israel runacuna mirapäcushganta. Tsaynog caycaptenga canan tantyacushun Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonanapag Abraham imanog cawashgantapis. ¿Alita rurar cawashganpitatsurag jutsancunapita Abrahamta perdonargan o Tayta Diosnintsi nishganta criyishganpitatsurag?

² Manami alita rurar cawashganpitatsu payta Tayta Diosnintsi perdonargan, sinöga Tayta Diosnintsi promitishganta cumplinapag cashganta criyishganpitami. Alita rurashganpita Tayta Dios perdonaptenga alabacunmanmi cargan.

³ Tayta Diosnintsipa palabranhöpis caynogmi escribiraycan:

“Tayta Diosman yäracur promitishganta cumplinapag cashganta Abraham criyishganpitami jutsancunata perdonargan.”[☆]

⁴ Musyashgantsinogpis arupacog runa arushganpitaga pägunta chasquinmi. Mana aruycar imatapis chasquerga regälulatami chasquin.

⁵ Mana arog runa regäluta chasquishgannoglamı nogantsipis Tayta Diosnintsipita

[☆] **4:3** Génesis 15.6

perdonta regälutanog chasquintsi. Regälunog caycaptenga manami alicunata rurashgantsipitatsu Tayta Diosnintsi jutsantsicunata perdonamantsi, sinöga payman yäracur Jesucristuta chasquicushgantsipitami perdonamantsi.

⁶ Jutsa ruragcunata Tayta Diosnintsi perdonashganta tantyarmi rey Davidpis caynog escribergan:

⁷ “Cushishgami cawan jutsa rurashganpita Tayta Diosnintsi perdonashgan runa.

⁸ Pï runatapis perdonarga jutsata rurashgancunata Tayta Diosnintsi manami yarparanatsi.”✠

⁹ Jesucristuta chasquicog cagtaga señalashga captinpis señaläni captinpis Tayta Diosnintsi perdonaycanmi. Abrahamtapis Tayta Diosnintsiman yäracuptin jutsata rurashgancunata perdonargan.

¹⁰ ¿Cuerpunta señalacuptinragtsurag Abrahamta perdonargan o manarag señalacuptintsurag? Paytapis perdonargan cuerpunta manarag señalacuptinmi.

¹¹⁻¹² Perdonarcurnami Tayta Diosnintsi Abrahamta nergan cuerpunta señalacunanpag. Tsaynog señalacorgan Tayta Diosman yäracushganta mana gonganapagmi. Tsaynog caycaptenga señaläni cagcunata y señalashga cagcunatapis Abrahamnog yäracuptenga Tayta Diosnintsi perdonar salvaycämantsimi. Tsaynog yäracurmi maygan casta carpis Abraham casta caycantsi.

Abrahamnog yäracuptintsi Tayta Dios perdonamashgantsi

✠ 4:8 Salmo 32.1-2

13 Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata cumplishganpitatsu Abrahampis y pay yäracushgannog yäracogcunapis Tayta Diosnintsi prometishganta chasquengapag, sinöga Diosman yäracur perdonashga cashganpitami. Tsay prometishganga caycan mushog patsata herenciata chasquinanpagmi.

14 Tsaynog captinpis waquin Israel runacuna mana tantyashpanmi caynog nircaycan: “Nogaga Abrahamta prometishganta chasquishag Moisés escribishgan leycunata cumplishgäpitami.” Tsay runacuna nishgannog captenga Tayta Diosman Abrahampis manacaglapagmi yäracunman cargin. Tsaynog captenga Abrahamta Tayta Dios prometishganpis manacaglapagmi caycan.

15 Tsaynogpis tsay runacuna nishgannog captenga manami pipis perdonta tarinmansu cargin, sinöga jutsata rurashga captin lapan runapis infiernuman gaycushga canman.

16 Tsaynog captenga manami leycunata cumplishgantsipitatsu Tayta Diosnintsi perdonamantsi, sinöga payman yäracushgantsipitami. Tsaymi Israel runa carpis mana Israel runa carpis Abrahamnog yäracuptintsega cuyapädashpantisi jutsantsicunata perdonamantsi. Abraham yäracushgannog Tayta Diosnintsiman yäracorga maygan casta carpis Abrahampa castanmi caycantsi.

17 May nación runacunapis Jesucristuta chasquicur Abrahampa castan cananpag cashgantaga Tayta Diosnintsi caynogmi nergan: “Gamta acrashcä may-tsychöpis tag runacunapa

taytannog canayquipagmi.”[☆] Tsurin manarag yuriptinpi Tayta Diosnintsi promitishganman yäracurmi Abrahamga criyergan tsurinpita miragcuna atsa nacionman mirananpag cashganta. Abrahamga auquinna caycarpi criyergan Tayta Diosnintsi nishgannog lapanpi cananpag cashganta.

18-19 Abrahampa warmin Sara chacwanna caycaptinpi y quiquin Abraham pachac (100) watayog caycaptinpi paypa tsurin manami carganragtsu. Tsaynog captinpi Tayta Diosnintsi payta nergan paypita miragcuna atsa nación runacuna cananpagmi. Tsaynogpi nergan paypita miragcuna estrellanograg tsaytsica cananpagmi.[☆] Auquin caycarpi y warmin Sara chacwan caycaptinpi Abrahamga tsay nishganta criyirmi Tayta Diosnintsiman yäracorgan.

²⁰ Payga manami: “¿Imanogtag tsay canga?” nergantsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi alabar payman masmi yäracorgan.

²¹ Payga musyargan promitishganta imanogpapi Tayta Diosnintsi cumplinanpag cashgantami.

²² Tsaynog yäracushganpitami jutsa rurashgancunata Abrahamta Tayta Diosnintsi perdonar jutsaynagtana chasquergan.

23-24 Manami Abrahamlatatsu Tayta Diosnintsi perdonargan, sinöga payman yäracuptintsi nogantsitapis perdonamantsimi. Tayta Diosman yäracurmi criyintsi wanushganpita Jesucristuta cawaritsimushganta.

[☆] 4:17 Génesis 17.5 [☆] 4:18-19 Génesis 15.5

25 Cruzman clävaycur wanutsishga captinpis payga cawarimorgan jutsantsipita perdonamänantsipagmi.

5

Jesucristo salvamashgantsipita cushicushgantsi

¹ Señornintsi Jesucristuman yäracuptintsimi Tayta Diosnintsi lapan jutsa rurashgantsicunata perdonamantsi.

² Tsaymi payman yäracur cushishga caycantsi Tayta Diosnintsi naupanman chayanantsipag cashganta musyar.

³ Tsaynogpis cushishga caycantsi imanog nacaptintsipis payman mana ajayaypa yäracunantsipag Tayta Diosnintsi yanapaycämashgantsita musyarmi.

⁴ Payman mana ajayaypa yäracunantsipag yanapamaptintsimi pay munashgannog imaypis cawashunpag. Pay munashgannog cawarmi musyantsi gloriaman shuntacamänantsipag cashganta.

⁵ Tsaynogpis shuntacamänantsipag cashganta musyantsi Tayta Diosnintsi cuyamashpantsi Santu Espirituta nogantsiman cachamushganpitami.

⁶ Tayta Diosnintsi munashgannog cawayta mana camäpacur jutsayog captintsimi Jesucristo nogantsi-raycu wanorgan.

⁷ Ali runapa trucanga may pilapis wanuyta munanmanmi. Jutsayog runapa trucanga manami pipis wanuyta munanmantsu.

8 Jesucristumi itsanga cuyapämashpantsi jutsayog captintsipis nogantsi-raycu cruzcho wanorgan. Nogantsi-raycu wanunanpag Jesucristuta cachamushga captinmi musyantsi Tayta Diosnintsi cuyamashgantsita.

9-10 Tsaynog cuyamashpantsimi infiernuman manana gaycamäshunnatsu, sinöga gloria-mannami pushamäshunpag. Tayta Diosnintsi gloriaman pushamänantsipäga jutsata rurар contran caycaptintsipis tsurin Jesucristumi yawarninta jichar cruzcho wanurpis cawari-morgan. Tsaynogpami perdonamashcantsi lapan jutsa rurashgantsicunata.

11 Tsaymi Tayta Diosnintsita cushishga alabaycantsi perdonamänantsipag Jesucristo wanushganpita.

Jutsata Adán rurashganpita wanuy cashgan

12 Tayta Diosnintsi nishganta mana cäsucurmi Adán jutsata rurargan. Tsaynog jutsata rurashganpitami mana wanunanpag caycarpis wanorgan. Tsaynogلامي paylapita mirashga car lapan runacunapis jutsata rurapäcun y wanupäcunpis.

13 Mandamientuncunata runacuna manarag musyaptinpis Tayta Diosnintsipäga jutsayogmi caycan. Jutsayog cashganta wilacuptintsimi waquin runacuna nipäcun: “¿Imanogtag jutsayog cäman Tayta Diospa mandamientuncunata mana musyaycarga?”

14 Tsaynog niptinpis Tayta Diosnintsi nishgan-cunata Adannog musyarpis o mana musyarpis lapan runacuna jutsayog cashganta musyantsi jutsata rurashganpita wanuptinmi.

15 Adán jutsata rurashganpita lapan runacuna wanuptinpis Jesucristo cuyamashpansi cruzcho wanushganpita payta chasquicogcuna lapanmi gloriacho imayyagpis cawangapag.

16-18 Tayta Diosta Adán mana cäsucushganpita runacuna infiernuman gaycushga cananpag captinpis Jesucristo cruzcho wanushganpita payta chasquicogcunaga perdonashgami carcaycan.

19 Juc runala Tayta Diosta mana cäsucushganpita lapan runacuna jutsata rurar cawaptinpis juc runala cruzcho wanur Tayta Diosta cäsucushganpitami payta chasquicogcunaga perdonashgana carcaycan.

20 Tayta Diosnintsega leynincunata gomashcantsi jutsayog cashgantsita tantyacunantsipagmi. Mayjina jutsayog carpis perdonta manacuptintsega Tayta Diosnintsi cuyapäcog carmi perdonaycämantsi.

21 Tsaynog perdonamashpansimi infiernuman mana gaycamäshunnatsu, sinöga Señornintsi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushganpita gloriamanmi pushamäshun imayyagpis tsaycho cawanantsipag.

6

Jutsata mana ruranantsipagyachatsicuy

1 Waquin runacuna lutanta yarpar caynogmi nipäcun: “Tayta Diosnintsi perdonamänapag caycaptenga jutsata rurarpis cawacushag, ari.”

2 ¡Manami tsay runacuna nishgannogtsu caycan! Jesucristuta chasquicushgana caycarga jutsata rurar ama cawashuntsu.

³ ¿Manacu musyapäcunqui Jesucristo cruzcho wanushgannog nogantsipis bautizacushpanti jutsa ruraycunapäga wanushganogna caycashgantsita?

⁴⁻⁵ Jesucristo pampashga cashgannogmi nogantsipis bautizacushpanti pampashganog caycantsi jutsata mana ruranantsipag. Jutsata ruranantsipa trucanga Tayta Diosnintsi mushog cawayta gomashcantsi pay munashgannog cawanantsipagmi. Tsaynogpis Jesucristuta Tayta Diosnintsi cawaritsimushgannogmi nogantsitapis wanushgantsipita cawaritsimäshunpag.

⁶⁻⁷ Jesucristuta manarag chasquicorga jutsa rurayta manami cachayta camäpacushcantsitsu. Payta chasquicurnami itsanga perdonashgana car jutsa ruraycunata cacharishcantsi pay munashgannogna cawanantsipag.

⁸ Tsaymi wanunantsiyag payman yäracorga paypa naupancho imayyagpis cawashunpag.

⁹ Musyashgantsinogpis wanushganpita Jesucristo cawarimushgana caycarga manami yapay wanonganatsu.

¹⁰⁻¹¹ Wanushganpita Jesucristo cawarimushga captinmi nogantsipis jutsa ruraycho cawashgantsipita cawarimushganogna caycantsi salvashga canantsipag. Tsaynog caycaptenga amana jutsata rurar cawashunnatsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashun.

¹² Tsaynog caycarga jutsa ruray yarpayniquiman chämuptinpi amana jutsata rurapäcuynatsu.

¹³ Tsaynogpis ama imamanpis lutan ruraycunamanga jaticaytsu. Tsaypa trucanga mushog cawayta chasquicushgana caycarga Tayta Diosnintsi munashgannogna ali cagcunalata rurar cawapäcuy.

¹⁴ Moisés escribishgan leycuna ali captinpis tsay leycunapa munaynincho cawarga manami jutsa ruraycunata cachariyta camäpacushcanquitsu. Jesucristuta chasquicur perdonacog Tayta Diosnintsi maquincho cawarnami itsanga jutsa ruraycunata cacharir pay munashgannogna cawaycantsi.

Tayta Diospa maquincho caycashgantsi

¹⁵ Cuyapäcog Tayta Diosnintsi maquincho captintsimi imaypis jutsantsicunata perdonaycämantsi. Tsaynog caycaptenga ¿jutsata ruralartsurag cawacushun? ¡Manami tsayta ruraycushwantsu!

¹⁶ Jutsata rurar cawaptiquega Satanasmı patronnıqui caycan. Satanás patronnıqui captenga infiernuman gaycushgami canquipag. Tayta Diosnintsi munashgannog cawaptiquimi itsanga payna patronnıqui caycan. Pay patronnıqui carga gloriamanmi pushashunquipag.

¹⁷⁻¹⁸ Jesucristupa wilacuyninta manarag chasquicorga gamcunapis Satanaspı munaynincho carmi jutsata rurapäcorgayqui. Jesucristupa wilacuyninta lapan shonguyquiwan chasquicurnaga mananami Satanaspı munayninchönatsu carcaycanqui, sinöga Tayta Diosnintsi maquinchönami carcaycanqui. Tayta Diosnintsitami agradëcicö

wilacuyninta chasquicur pay munashgannogna cawapäcushgayquipita.

19 Tsaynog tantyaycätsë jutsata rurar cawanayquipa trucanga Tayta Diosnintsi munashganta rurar cawanayquipagmi. Jesucristuta manarag chasquicur jutsata rurar cawashga carpis cananga amana jutsata rurapäcuynatsu, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcuy.

20 Jesucristuta manarag chasquicorga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipa truncan jutsata rurarmi cawapäcorgayqui.

21 Tsaynog cawarga ¿imatatag jorgushcanqui? Tantyacuriptiquega tsay lutan rurashgayquicuna lapanpis pengacuypagmi caycan. Tsaynog cawashgayquipitami infiernuman gaycushga canayquipag cargayqui.

22 Tsaynog captinpis Jesucristuta chasquicuptiqui Tayta Diosnintsi perdonashushpayqui salvashushcanqui paypa naupanman chayanayquipagmi. Tsaynogpis yanapaycäshunqui pay munashgannogna cawapäcunayquipagmi.

23 Jutsata rurashgantsipitami Tayta Diosnintsi infiernuman gaycamänantsipag cargan. Tsaynog captinpis Jesucristuta chasquicuptintsi regälutanogmi salvacionta gomashcantsi naupancho imayyagpis cawanantsipag.

7

Moisés escribishgan leycunapa munaynincho manana cashgantsi

1-3 Waugui-panicuna, Jesucristuta chasquicushgana caycarga manami Moisés escribishgan leycunapa munayninchönatsu caycantsi. Musyapâcushgayquinogpis runan cawaycaptenga warmi manami juc runawan tanmantsu. Runan cawaycaptin jucwan targa adulterio jutsatami ruraycan. Runan wanuptinmi itsanga warmi librina caycan juc runawan täcunanpag. Tsaymi juc runawan täcurpis adulterio jutsata mana rurannatsu.

4 Waugui-panicuna, runan wanuptin warmi jucwan tänanpag libri cashgannogmi nogantsipis Moisés escribishgan leycunapa munaynincho cashgantsipita librina caycantsi. Tsaynog libri caycantsi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushganpitami. Tsaynog captenga manami Moisés escribishgan leycunapa munayninchönatsu cawantsi, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag wanushganpita cawarimog Jesucristupa maquinchönami.

5 Moisés escribishgan leycunapa munaynincho carga mana munaycarpis jutsata rurashcantsimi. Tsay leycuna prohibishganta musyaycarpis masragmi jutsata rurashcantsi. Tsaymi infiernuman gaycushga canantsipag cargantsi.

6 Cananga tsay leycunapa munaynincho cawanantsipa trukan Santu Espiritupa maquinchönami cawaycantsi. Paymi mushog cawayta gomashcantsi Tayta Diosnintsi munashgannogna cawanantsipag.

Moisés escribishgan leycunata yachacurpis jutsa rurayta munashgantsi

⁷ Moisés escribishgan leycunapa munaynincho mana cawarpis ama yarpäshuntsu tsay leycuna mana ali cashganta. Tsay leycuna mana tanyatsimaptintsega manami musyashwantsu cargan jutsa ima cashgantapis. Tsay leycunacho “Ama codiciöso canquitsu”[☆] nishganta mana musyarga manami musyashwantsu cargan codiciöso cay jutsa cashganta. Jutsa ima cashganta tanyatsimaptintsimi musyantsi tsay leycuna ali cashganta.

⁸ Tsay leycunata yachacurmi nogapis tanyacushcä codiciöso cay jutsa cashganta. Tsayta tanyacurpis tsay codiciöso yarpaycuna manami shongöpita yargushgatsu. Tsaypa trucanga quiquëpa caycaptinpis mastaragmi munashcä. Tsaymi tsay leycunata yachacur jutsa ima cashganta tanyarpis avëcis masrag jutsata rurantsi.

⁹ Tsaynoglami Moisés escribishgan leycunata shumag manarag tantyar runacuna aläpa mana yarpantsu jutsayog cashganta, sinöga ali runa cashgalantami yarpapäcun. Tsay leycunata yachacurnami itsanga tanyapäcun jutsayog cashganta.

¹⁰⁻¹¹ Tsay leycunata yachacur cumpliyta camäpacunanpag cashgantami runacuna yarpapäcun. Tsaynog yarparpis manami cumpliyta camäpacuntsu. Tsaynog captinmi tsay leycunata yachacurpis runacuna mana salvacuntsu, sinöga mana cumplishganpitami infiernuman gaycushga cangapag.

☆ **7:7** Éxodo 20.17; Deuteronomio 5.21

12 Tsaynog captinpis ama yarpäshuntsu Moisés escribishgan leycuna mana ali cashganta. Tsay leycuna Tayta Diosnintsipa mandamientuncuna car alimi caycan.

13 Jutsa ruraymi itsanga mana ali caycan. Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata yachacushganpitatsu runacuna infiernuman gaycushga canga, sinöga jutsata rurashganpitami.

14 Tsay leycuna ali captinpis runacuna jutsayog carmi cumpliyta mana camäpacuntsu.

15 Nogapis tsay leycunata cumpliyta mayjina munarpis manami camäpacorgätsu. Cumplinäpa trucanga jutsatami rurargä. Manami tantyargätsu jutsata imanir rurashgätapis.

16 Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsipa leynincuna captin ali cashgantami tantyacö.

17-20 Ali cashganta tantyarpis jutsa ruraylapag shongö yarparaptinmi cumpliyta mana camäpacushcätsu. Tsaynog carmi alita rurayta munarpis mana alita rurargä. “Cananpitaga mananami jutsata rurashagnatsu” niycarpis yapaymi jutsata rurag cä.

21-23 Tsaynog carmi Tayta Diosnintsita lapan shongöwan cäsucuyta munarpis mana cäsucushcätsu. Tsaynogلامي jutsa ruraypa munaynincho caycashgäpitaga yarguytapis mana camäpacushcätsu.

24-25 Tsaymi pasaypa laquipaypag caycashcä. Jutsa ruraylaman churacashga caycashgäpita quiquilä yarguyta mana camäpacuptëpis Jesucristo noga-raycu wanushganpitami jutsa ruraypita Santu Espiritu jorgamashga. Tsaymi

pasaypa cushicur Tayta Diosnintsita lapan shongöwan agradëcicö.

8

Santu Espiritu munashgannog cawanantsipag yachatsicuy

¹⁻² Jesucristuta chasquicushga captintsinami jutsa ruraylaman churacashga cawaycashgantsipita Santu Espiritu jorgamashcantsi. Tsaynog jorgamashcantsi paypa maquinchöna cawanantsipagmi. Cananga Santu Espiritupa maquincho cawaptintsinami Tayta Diosnintsi infiernuman manana gaycamäshunpagnatsu, sinöga perdonamashpantsi gloriamanca pushamäshunpag.

³ Moisés escribishgan leycunata yachacur runacuna salvacuyta munarpis jutsayog cashpan manami salvacuyta camäpacuntsu. Tsaymi Tayta Diosnintsi salvamantsi tsurin Jesucristuta cachamushpan. Jesucristo nogantsinog runa yurircur cruzcho wanushganpitami Tayta Diosnintsi jutsantsicunata perdonaycämantsi.

⁴ Tsaynog perdonamashpantsimi Moisés escribishgan leycunata lapanta cumplegtanogna Tayta Diosnintsi chasquimantsi. Tsaymi jutsata rurar cawanantsipa trucanga Santu Espiritu tanyatsimashgantsinogna cawaycantsi.

⁵ Santu Espiritupa maquincho mana cawagcunaga shongun yarpashganta rurar cawanapagmi yarpachacärin. Santu Espiritupa maquincho cawagcunami itsanga yarpachacärin jutsata mana ruraypa Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag.

6 Shongun yarpashganta rurar cawananpag yarpachacogcunaga infiernuman gaycushgami cangapag. Santu Espíritu munashgannog cawananpag yarpachacogcunami itsanga Tayta Diospa naupancho imayyagpis cushishga cawangapag.

7-8 Pipis jutsata rurar shongun munashgannog cawagcunaga Tayta Diosnintsipa contranmi caycan. Manami Tayta Diosnintsi munashgannog cawayta munantsu ni camäpacunpistsu.

9 Shonguyquicho Santu Espíritu captenga manami tsaynognatsu cawarcaycanqui, sinöga paypa maquinchönami cawarcaycanqui. Jesucristo cachamushgan Santu Espirituta mana chasquicushga carga manami Jesucristutapis chasquicärishcanquitsu.

10 Jesucristuta chasquicorga jutsata rurashgayquipita gamcuna perdonashganami carcaycanqui. Tsaymi wanurpis Tayta Diospa naupanman chayar imayyagpis cawapäcunquipag.

11 Tsaynogpis gamcunacho caycag Santu Espiritumi Jesucristuta cawaritsimushgannog cawaritsimushunquipag.

12 Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga ama yarpapäcuytsu jutsata rurar cawanayquipag destinashga carcaycashgayquita.

13 Jutsa ruraylacho cawapäcuptiquega infiernumanmi Tayta Diosnintsi gaycushunquipag. Santu Espíritu munashgannog cawapäcuptiquimi itsanga gloriaman pushashunquipag.

14 Lapanpis Santu Espíritu munashgannog cawagcunaga Tayta Diospa wamranmi carcaycan.

15 Tayta Diospa wamran cananpag Santu Espiritu shuntashgan cagcunaga mana mantsacuydami “Papá” nir Tayta Diosta manacarin.

16 Tayta Diosta “Papá” nir manacunantsipäga Santu Espiritumi tantyatsimantsi Diospa wamran cashgantsita.

17 Tayta Diospa wamran carga tsurin Jesucristo nacashgannog nacarpis Tayta Diosnintsi-man imaypis yäracushun. Tsaynogpami Jesucristo gloriacho cawashgannog nogantsipis gloriacho cawashunpag.

Gloriaman chayanantsipag yachatsicuy

18-21 Pï-may runacunapis wanur ushacashgannogmi Tayta Diosnintsi lapan camashgancunapis ushacagla caycan. Tsaynog ushacagla captinpis Tayta Diosnintsi wamrancunata gloriaman shuntarcurmi lapan camashgancunatapis mushogman tigratsenga mana ushacagna cananpag. Tsaynog cananpag captinmi Tayta Diosnintsi camashgancuna ricag ricagla shuyarpaycan. Shuntarcamashpantisi lapan camashgancunata mushogman tigratsinanpag caycaptenga ama laquicushuntsu cay patsacho imanog nacarpis.

22 Wachayta nacar wawan jucla yurinanta warmi munashgannogmi Tayta Diosnintsi camashgancunapis mushogman jucla tigratsishga cayta munaycan.

23-25 Tsaynogmi nogantsipis Santu Espirituta chasquicushga car munaycantsi cay nacay pat-sapita Tayta Diosnintsi jucla shuntacamänantsita.

Cay patsacho cawashpantsega manaragmi herenciaata chasquintsiragtsu. Tayta Diosnintsipa naupanman chayarnami itsanga wamrancuna cashpansi mushog cuerputa chasquicur imayyagpis cushishga cawashunpag. Gloriaman chayar chasquinantsipag cashganta musyarmi cay patsacho nacarpis cushishga shuyarpaycantsi.

²⁶ Cay patsacho cawashgantsiyag Tayta Diosta manacurpis manami shumaglaga camâpacuntsitsu pay munashgannog imata manacuytapis. Tsaynog captinmi Santu Espirituna Tayta Diosta shumag ruwacun yanapamânantsipag.

²⁷ Nogantsipag Santu Espiritu manacorga imaypis Tayta Dios munashgannogmi manacun. Yarpashgantsicunata Tayta Diosnintsi musyarmi Santu Espiritu nogantsipag manacushgancunatapis musyaycan.

Tayta Dios cuyamashgantsita pipis mana michânanpag cashgan

²⁸⁻²⁹ Tayta Diosnintsita cuyaptintsimi ima pasamaptintsipis mana cachaypa yanapaycâmantsi Jesucristo jutsaynag cashgannog canantsipag. Tsaynog canantsipagmi manarag yuriptintsipis Tayta Diosnintsi acramashcantsi.

³⁰ Tsaynog acramashpantsimi Tayta Diosnintsi tanyatsimashcantsi Jesucristuta chasquicunantsipag. Jesucristuta chasquicuptintsimi jutsa rurashgantsicunata perdonamashcantsi. Perdonamashpantsimi gloriaman pushamâshun imayyagpis naupancho cawanantsipag.

31 Tsaynog caycaptenga ¿imatanatag más munashun? Tayta Diosnintsi favornintsi caycarga naupanman pushamaptintsipis ¿pirag michanga?

32 Nogantsi-raycu cruzcho wanunanpag cuyay tsurin Jesucristutapis cay patsaman cachaycämorga ¿manatsurag gloriamanpis pushamäshun?

33 Tsaynog caycaptenga ¿pirag tsapata churapämäshun gloriaman mana chayanantsipag? ¿Tayta Diosnintsiturag? Manami. Tayta Diosnintsega lapan jutsata rurashgantsipitami perdonamashcantsi.

34 ¿Jesucristutsurag tsapata churapämäshun gloriaman mana chayanantsipag? Manami. Jesucristoga salvamänantsipagmi cruzcho wanushga. Nircurmi cawarircamur Tayta Diospa derëcha cag naupanman aywarcur nogantsipa favornintsi parlaycan.

35 Jesucristoga imaypis cuyamantsimi. Tsaymi mana cachamantsitsu nacaptintsipis, laquicuptintsipis, runacuna chiquimaptintsipis, yarganaptintsipis, röpantsi ushacaptinpis y runacuna wanutsiyta munamaptintsipis.

36 Rey Davidpis nacaycunata pasarmi caynog nir escribergan:

“Tayta Dios, gam munashgayquinog cawapäcuptëmi runacuna chiquimashpan imaypis wanutsipäcamayta munarcaycan.

Pishtananpag destinashga uyshatanogmi nogacunatapispis wanutsiyta munapäcaman.”✧

37 Tsay escribiraycashgancho nishgannog wanutsiyta munamaptintsipis o nacaptintsipis

✧ 8:36 Salmo 44.22

Tayta Diosnintsi cuyapämashpantsimi imaypis yanapaycämantsi pay munashgannog cawanantsipag.

³⁸ Tayta Diosnintsi tsaynog cuyamantsi cawaptintsipis, wanuptintsipis, demoniucuna contrantsi sharcuptinpis. Ima pasamaptintsipis Tayta Diosnintsega imaypis cuyamantsimi.

³⁹ Pucutay jananchö captintsipis, patsa rurincho captintsipis, maycho captintsipis Tayta Diosnintsi cuyapämashpantsi manami cachamantsitsu. Manami imapis pay camashgancunaga tsapangatsu pay cuyamashgantsita. Tsaynogpis cuyamashgantsita tanyatsimashcantsi Jesucristuta nogantsi-raycu cruzcho wanunanpag cachamushpanmi.

9

Israel mayincuna Jesucristuta mana chasquicuptin Pablo laquicushgan

¹⁻³ Waugui-panicuna, canan wilashayqui Israel mayëcunapag laquicushgäta. Paycuna Jesucristuta mana chasquicuptin shongöpis nanayparagmi laquicuy tsariman. Jesucristuta chasquicur gloriaman chayanapag caycaptenga alimi canman paycunapa truan infernuman gaycushga captëpis. Mana lulacuycashgätaga Santu Espiritupis musyaycanmi.

⁴ Israel runacunataga Tayta Diosnintsi acrar-gan wamrancuna cananpagmi. Tsaynog acrarmi paycunawan conträtuta rurargan imaypis yanapanapag. Tsaynogpis Moiseesta Tayta Diosnintsi

leynincunata entregargan paycunata yachatsinanpag. Tsaynogpis paycunatami Tayta Diosnintsi tantyatsergan templuta rurarcu payta imanog adoranapagpis. Paycunami Abrahamta promitishgantapis chasquergan.

⁵ Abraham, Isaac y Jacobpitami Israel runacuna caycan. Israel castapitami Jesucristupis caycan. ¡Payga lapanpag munayniyog Diosnintsimi caycan! ¡Imayyagpis pay alabashga cayculätsun! Amén.

Acrashgan cagcunalata Tayta Diosnintsi salvashgan

⁶⁻⁸ Tsaynog captinpis ama yarpapäcuytsu lapan Israel runacuna Tayta Diosnintsi promitishgancunata chasquinanpag cashganta. Tsaynogpis mana chasquicuptin ama yarpapäcuytsu Tayta Diosnintsi promitircu mana cumpliycashganta. Manami lapan Israel runacunatsu tsay promitishgancunata chasquiycan, sinöga Tayta Diosnintsi acrashgan caglami. Tsaynoglami Abrahamta ishca y tsurincuna captinpis jucnin caglata Tayta Diosnintsi acragan promitishganta chasquinanpag. Tsaynog acrashgantami Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog escribiraycan: “Isaacpita miragcunalami promitishgäcunata chasquengapag.”[☆]

⁹ Tsaynogpis Isaac yurinanpagmi Tayta Diosnintsi Abrahamta promitir caynog nergan: “Watan canannog witsan cutimuptë warmiqui Sara wawayognami caycanga.”[☆]

[☆] **9:6-8** Génesis 21.12 [☆] **9:9** Génesis 18.10,14

10 Isaac winarcurnami Rebecawan targan. Rebecapa wawan milishu yurirmi puntata yurer gan Esaú y guepalantana yurer gan Jacob.

11-13 Manaragpis paycuna yuriptinmi Rebecata Tayta Diosnintsi caynog nergan: “Guepa yureg cag wawayquipa munayninchömi punta yureg cag wawayqui canga.”✠ Tsaynog cananpag captinmi Tayta Diosnintsi palabranhöpis caynog niycan: “Esaüta acranäpa trucanmi Jacobta acrashcä yanapanäpag.”✠ Tsay nishgannogلامي manarag yuriptin Jacobta Tayta Diosnintsi acrargan. Tsaymi alita o mana alita rurashganpita acrananpa trucanga Tayta Diosnintsi acrargan quiquin munashgan cagta.

14 Esaüta acrananpa trucan Jacobta acrarga ¿Tayta Diosnintsi lutantatsurag rurashga? ¡Manami lutantatsu rurashga!

15 Moiestapis Tayta Diosnintsi caynog nirmi tanyatsergan: “Nogaga munashgä caglatami pitapis cuyapä.”✠

16 Tsaynog caycaptenga manami quiquintsip-itatsu Tayta Diospa naupanman chayashunpag, sinöga pay cuyapar acramaptintsiragmi.

17 Tsaynog acrapis waquin runacunapataga shongunta Tayta Diosnintsi chucruyätsin. Egipto nacionpa mandagnin faraonpa shonguntapis Tayta Diosnintsi chucruyätserganmi. Tsaynog chucruyätshiganpitami Tayta Diosnintsi palabrancho caynog escribiraycan: “Gam cuenta Egipto runacunata castigaptëmi may-tsaycho tag runacuna munayniyog

✠ 9:11-13 Génesis 25.23 ✠ 9:11-13 Malaquías 1.2-3 ✠ 9:15 Éxodo 33.19

cashgäta musyapäcongapag.”*

18 Tsaynogmi Tayta Diosnintsi waquin runacunata cuyapan y waquin runacunatanami shongunta chucruyätsin payta mana cäsucunanpag.

19 Tsaynog niptë gamcuna capas caynog ni-manquipag: “Waquin runacunapa shongunta quiquin chucruyätserga ¿imanirtag jutsayog cashganta Tayta Diosnintsi niycan?”

20 Tsaynog niptiquipis nogaga caynogmi në: Runacunapa shongunta chucruyätsiptenga manami ninquimantsu Tayta Diosnintsi mana alita rurashganta. Manami mitu mancapis: “Tsaynog canäpäga ¿imapagtag ruramargayqui?” ninmantsu rurag cagta.

21 Mitu manca ruräga munayniyogmi caycan imapagpis mancata rurananpag. Tsay mitulapitami juc mancata ruran yanucunanpag y juc mancatana ruran ganrapata shuntananpag. Tsaynogلامي Tayta Diosnintsipis munayniyog caycan munashgannogla waquin runacunata cuyapänanpag y waquin runacunatana shongunta chucruyätsinanpag.

22 Tayta Diosnintsi rabiashpan infiernuman jucla mana gaycuptinpis ama yarpapäcuytsu munayniynag pay cashganta. Tsaypa trucanga pay munayniyogmi caycan munashgan höra pitapis infiernuman gaycunanpag.

* **9:17** Éxodo 9.16. Mandag faraonpa shongunta chucruyätsiptinmi Israel runacuna Egipto nacionpita yargucunanta mana munar-gantsu. Tsaynog mana munaptinmi faraón cuenta Egipto runacu-nata Tayta Diosnintsi castigargan. Castigaptinmi may-tsychöpis runacuna musyargan Tayta Diosnintsi munayniyog cashganta. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqui Éxodo capítulo 4-pita 14-yag.

²³ Tsaynogpis munayniyogmi caycan cuyapashgan cagcunata perdonar gloriaman pushananpag.

²⁴ Tsay salvashgan cagcunaga nogantsimi caycantsi. Cuyapar salvamänantsipäga Tayta Diosnintsimi acramashcantsi waquinnintsita Israel runacunapita y waquinnintsitana mana Israel runacunapita.

²⁵ Mana Israel runacunatapis Tayta Dios salvananpag cashgantaga profëta Oseas escribishgancho caynogmi niycan:

“Mana chasquicamag runacunatami tanyatsishag nogata chasquicamänanpag. Tsaynogpis mana cuyashgä cagcunatami cuyashag.”✠

²⁶ Mastapis Oseas caynogmi escribergan:

“Tayta Diospa wamrancuna mana captinpis cananga paycunata Tayta Diosnintsi chasquishga wamrancuna cananpagmi.”✠

²⁷ Israel runacunapagnami itsanga Isaías escribergan caynog nir:

“Lamar cuchuncho aguyshanograg Israel runacuna tsaytsica captinpis manami lapantatsu Tayta Diosnintsi salvanga, sinöga acrashgan cagcunalatami.

²⁸ Mana acrashgan cagcunataga Tayta Diosnintsi fiyupami castigangapag.”✠

²⁹ Isaías mastapis caynogmi escribergan:

“Lapanpag munayniyog Tayta Dios mana cuyapämashpantsega Sodoma y Gomorra

✠ 9:25 Oseas 2.23 ✠ 9:26 Oseas 1.10 ✠ 9:28 Isaías 10.22-23

marcacunata ushacätsishgannogmi
nogantsitapis ushacätsimashwan cargan.”☆

*Jesucristuta Israel runacuna mana
chasquicushgan*

³⁰ Tsaymi Moisés escribishgan leycunata mana yacharpis mana Israel runacuna Jesucristuman yäracur perdonashgana caycan.

³¹⁻³² Israel runacunanami itsanga tsay leycunata yacharpis Jesucristuman mana yäracur jutsancunapita mana perdonashgatsu caycan. Jesucristuman yäracunanpa trucanga paycuna yarpapäcun tsay leycunata cumplishpan salvacärianapag cashgantami. Tsaynog yarparpis Jesucristuman mana yäracushganpita manami salvashgatsu cangapag.

³³ Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis escribi-raycan caynog nir:

“Jerusalén marcaman noga juc runata cachamushag alinnin rumi cimientupag cashgannog paypis cananpag.

Tsay rumiman tacacagcunataga nogami juzgashagpag.†

Payta chasquicogcunatami itsanga cushishga chasquishagpag.”☆

10

¹ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsita lapan shongöwan ruwacö Israel mayëcuna Jesucristuta chasquicur gloriaman chayanapagmi.

☆ **9:29** Isaías 1.9 † **9:33** Isaías 8.14. Jerusalemman churashgan rumeqa Jesucristumi caycan. ☆ **9:33** Isaías 28.16

² Paycunaga Tayta Dios munashgannog cawayta munarpis shumag manami tantyantsu Jesucristuta chasquicurrag Dios munashgannog cawanapag cashganta.

³ Tsaynogpis manami tantyantsu Jesucristuta chasquicurrag perdonashga cananpag cashganta. Tsaypa trucanga yarpapäcun Jesucristuta mana chasquicurpis Moisés escribishgan leycunata cäsucuptin Tayta Diosnintsi perdonanapag cashgantami.

⁴ Tsaynog yarpaptinpis hasta Jesucristo shamushganyaglami tsay leycunata cumplinantsipag cargan. Tsaynog captenga manami tsay leycunata cumplishgantsipitatsu Tayta Diosnintsi perdonamantsi, sinöga Jesucristuta chasquicushgantsipitami.

⁵ Jesucristo manarag shamuptin Moisés caynog nirmi escribergan:

“Leycunata cumplegcunaga lapan leycunata mana pantaypa cumplipäcutsun.”[☆]

⁶⁻⁷ Moisés tsaynog niptinpis tsay leycunataga lapanta cumpliyta manami camäpacuntsitsu. Tsaymi perdonashga canantsipäga Tayta Diosnintsiman yäracur paypa ali wilacuyninta chasquicuntsi. Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

“Manami jana patsachöragtsu Tayta Diosnintsi wilacuynin caycan tsayman aywaycur yachacunayquipäga.

Tsaynogpis manami patsa rurinchötsu caycan tsayman yaucuycur yachacunayquipäga.”

[☆] **10:5** Levítico 18.5

Tsay nishgannoglami Tayta Diosnintsipa wilacuyninta tanyatsimänantsipag pipis ciëلمان mana aywanmantsu Jesucristuta cay patsaman pushamunanpag. Tsaynogpis perdonashga canantsipag cashganta wilamänantsipag manami pipis patsa rurinman aywanmantsu Jesucristuta wanushganpita cawaritsimunanpag.

⁸ Tayta Diosnintsipa palabrancho mastapis caynogmi niycan:

“Tayta Diosnintsipa wilacuyninta musyaycanquinami.

Paypa wilacuynenga shonguyquicho y yarpayniquichöpis caycannami.”✧

Tsay wilacuynintami nogacunapis wilacurcaycä Jesucristuman yäracur perdonashga canantsipag.

⁹⁻¹⁰ Tsay wilacuynenga caynogmi niycan: Jesucristuta chasquicushgayquita mana pengacuypa wilacorga y wanushganpita Tayta Diosnintsi cawaritsimushganta criyerga salvashgami canquipag.

¹¹ Tayta Diosnintsi palabranhöpis caynogmi niycan: “Payta chasquicogcunataga cushishgami chasquishagpag.”✧

¹² Tsaynog caycaptenga Israel runa carpis mana Israel runa carpis Jesucristuta chasquicog cagtaga lapantami Tayta Diosnintsi perdonan. Perdonashga cananpag manacog cagtaga pïmaytapis salvanmi.

¹³ Tayta Diosnintsipa palabranhöpis caynog nirmi escribiraycan:

✧ **10:8** Deuteronomio 30.12-14 ✧ **10:11** Isaías 28.16

“Perdonashga cananpag pipis Tayta Diosnintsita manacorga salvashgami cangapag.”✠

14 Tsaynog captinpis ¿imanogparag perdonashga cananpag Tayta Diosta manacãrenga pay cashganta mana criyerga? ¿Imanogparag criyenga paypa wilacuyninta manarag mayarga? ¿Imanogparag tsay wilacuyninta mayanga pipis mana wilapptenga?

15 ¿Pirag wilacurpis purenga wilacunanpag pipis mana cachaptenga? Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi niycan: “Ali wilacuyta wilacur puriptenga cushicuypagmi caycan.”✠

16 Wilacogcuna wilacuptinpis manami lapan Israel runacunatsu Tayta Diosnintsipa wilacuyninta chasquicun. Tayta Diosnintsipa profëtan Isaías escribishganchöpis caynogmi niycan:

“Tayta Dios,
wilacuyniquita wilacuptëpis runacuna manami chasquicuntsu.”✠

17 Imanog captinpis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarragmi Jesucristuman yäracur pipis payta chasquicun.

18 ¿Manatsurag Israel runacuna mayashga Jesucristupa wilacuyninta? Au, mayashgami. Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi escribi-raycan:

“Jana patsa wilacushganga may-tsaymanpis chayaycanmi.

Tsaymi may-tsaychöpis runacuna tantyarcaycan Tayta Diosnintsi munayniyog cashganta.”✠

✠ 10:13 Joel 2.32 ✠ 10:15 Isaías 52.7 ✠ 10:16 Isaías 53.1

✠ 10:18 Salmo 19.4

May-tsaychöpis Tayta Dios munayniyog cashgan musyacashgannogmi may-tsaymanpis Jesucristupa ali wilacuynin chayaycan runacuna chasquicärinanpag.

¹⁹ Jesucristupa ali wilacuyninta mayarpis Israel runacuna ¿manatsurag tantyan payta chasquicunanpag cashganta? Moisés escribishganchöpis Tayta Diosnintsi caynogmi niycan:

“Jäpa runacunata y mana reguishgayqui runacunatami wamräcuna cananpag shuntashag. Gamcunata salvanäpa truncan paycunatanami salvashag.

Tsaynog salvaptëmi fiyupa rabiananquipag.”✠

²⁰ Moisés escribishgannogla Isaiaspis mana mantsacuyupa caynog escribergan:

“Jutsata rurar cawagcunatami wilacuynëta tantyatsishag.

Nircurnami naupata mana chasquicamashga captinpis munashgänogna cawangapag.”✠

²¹ Tsay escribiraycashgannogmi mana Israel runacuna Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacurcaycan. Israel runacunapagmi itsanga Tayta Diosnintsi caynog nergan:

“Nogata chasquicamänapag waran waran tantyatsiptëpis paycunaga chucru shongu carmanami cäsucamantsu.”✠

11

Waqin Israel runacuna Jesucristuta chasquicunanpag Tayta Diosnintsi acrashgan

✠ **10:19** Deuteronomio 32.21 ✠ **10:20** Isaías 65.1 ✠ **10:21** Isaías 65.2

¹ Tsaynog mana cäsucushganpita Tayta Diosnintsi Israel runacunata ¿mananatsurag imaypis salvangana? Manami tsaynogtsu. Nogapis Abraham casta car Israel runami caycä. Tsaymi Benjamín casta cagrag caycäpis. Tsaynog captëpis salvamashgami. Tsaynogلامي waquin Israel runacunatapispis salvanga Jesucristuta chasquicuuptenga.

² Unaypita-patsami waquin Israel runacunata Tayta Diosnintsi yanapashga payta cäsucärinapag. ¿Manacu musyapäcunqui Tayta Diosta manacur Eliaspis caynog nishganta?

³ “Tayta Dios, lapan profëtayquicunatami wanut-sishga. Tsaynogpis altarniquicunata may-tsaycho juchutsirmi ushapäcushga. Lapan Israel runacunapis manami adorashunquinatsu. Tsaymi noga japaläna gamta adoraycä. Cananga nogatapispis wanutsimänanpagnami ashircaycäman.”✠

⁴ Elías tsaynog niptinmi Tayta Dios caynog nergan: “Manami gam yarpashgayquinogtsu caycan. Israel nacionchöga ganchis waranga (7,000) runacunami Baalta adoranampa truncan nogata adorar-caycäman.”✠

⁵ Elías cawashgan witsannogلامي cananpispis waquin Israel runacuna Tayta Diosnintsi cäsucurcaycan. Tsaynog cäsucurmi Jesucristuta chasquicurcaycan. Paycunata cuyapashpanmi Tayta Diosnintsi unaypita-patsa acrargan salvanapag.

⁶ Manami Moisés escribishgan mandamientuncunata cumplishganpitatsu paycunata acrargan,

✠ **11:3** 1 Reyes 19.10,14 ✠ **11:4** 1 Reyes 19.18

sinöga jutsayog captinpis cuyapäcog carmi acrar-gan.

7 Waquin Israel runacunata salvananpag Tayta Diosnintsi acarpis waquincunata manami acrashgatsu, sinöga shongunta chucruyätsergan wilacuyninta mana cäsucunanpag. Tsaynog captinmi Israel runacuna unaypita-patsa salvacunapag cashganpita yarparpis mana salvacuntsu.

8 Waquin Israel runacunapa shongunta chucruyätsishganpitami Tayta Diosnintsi-pa palabranhöpis caynog escribiraycan:

“Mana tanyacog cananpagmi paycunapa shongunta Tayta Diosnintsi chucruyätsishga.

Tsaymi hasta cananyagpis paycunaga ricaycarpis mana tanyapäcuntsu y mayaycarpis mana mayag-tucuntsu.”✠

9 Tsaynog cagcunapag rey David nishgancunapis caynogmi escribiraycan:

“Conträ sharcogcunata elagpita castigayculay, Tayta Dios.

Ali alilata micur ama tanyatsuntsu gam castiganayquipag cashganta.

10 Yarpaynincunata pantacaycatsilay wilacuyniquita mana tanyapäcunanpag.

Arushgancunapis manacaglapag cayculätsun.”✠
Chiquegnincunata tsaynog pasanapag rey David manacushgannoglamis Jesucristuta mana chasquicog Israel runacunatapis pasaycan.

✠ 11:8 Deuteronomio 29.4; Isaías 29.10 ✠ 11:10 Salmo 69.22-23

11-12 Waquin Israel runacunapa shongun chucruyashga captinpis ¿mananatsurag nircorga imaylapis Jesucristuta chasquicärenga? ¡Au, paycunapis chasquicärengami! Israel runacuna Jesucristuta mana chasquicushganpitami mana Israel runacunatana wilacogcuna wilaparcaycan Jesucristuta chasquicunanpag. Mana Israel runacuna Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi yanapaycashganta ricarmi Israel runacunapis Jesucristuta chasquicongapag. Pasaypa cushicuypagmi canga Israel runacunapis Jesucristuta chasquicur jutsancunapita perdonashga captin.

13 Waugui-panicuna, musyashgayquinogpis Tayta Diosnintsi churamashga mana Israel runacunata ali wilacuyninta wilapänäpagmi. Tsaynog churamashga captinmi lapan shongöwan ali wilacuyninta wilapaycä.

14 Tsaynog wilacuycä caynog yarpashpämi: “Mana Israel runacuna Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi yanapaycashganta ricar pagta Israel mayëcunapis tanyacushpan Jesucristuta chasquicärinman salvashga cananpag.”

15 Israel mayëcunapis Jesucristuta chasquicuptinmi pasaypa cushicuypag cangapag. Paycunapis salvashga carmi wanushganog cashganpita cawarimushganogna cangapag.

Tayta Diosnintsi salvashganpita mana Israel runacuna mana alabacunanpag tanyatsishgan

16 Masararcu primiciata Tayta Dios nishgannog templuman apaptenga manami tsay

apashgan tantalatatsu Tayta Diosnintsi bendicin, sinöga micunanpag quëdag cag tantatapis bendicinmi. Tsaynogpis juc yörata Tayta Diospag acraptenga manami tronculantsu paypag caycan, sinöga lapan yörami. Olivu yörapa troncunnogmi Abraham, Isaac y Jacobpis caycan. Paycunapita mirashga carmi Israel runacunaga olivu yörapa rämancunanog carcaycan.

¹⁷ Tsaynog caycarpis Jesucristuta mana chasquicur olivu yörapita muturishga rëmanogmi carcaycan. Gamcunami itsanga, Jesucristuta chasquicur, munti olivupa rämancunanog caycarpis jitarishgan rëmapa truncan ali olivu yöraman injertashganogna carcaycanqui. Tsaymi Abrahamta y paypita miragcunata salvashgannogla gamcunatapis Tayta Diosnintsi salvaycëshunqui wamrancuna canayquipag.

¹⁸ Israel runacunapa truncan gamcuna Jesucristuta chasquicur olivu yöraman injertashganog caycarga ama alabacäriytsu Israel runacunapita más väleg cashgayquita yarpar. Manami yörapa rëmansu yörata cawayta gon, sinöga yörapa sapinmi. Tsaynogpis manami gamcunapitatsu salvación caycan, sinöga runacunata salvananpag Abrahamta Tayta Diosnintsi prometishganpitami.

¹⁹ Capaschari gamcuna caynog nircaycanqui: “Imanog captinpis Israel runacunaga muturishga rëmacunanoglami carcaycan. Paycunata salvananpa trucanga nogacunatanami Tayta Diosnintsi salvaycëman.”

²⁰ Au, nishgayquinoglami caycan. Tsaynog captinpis gamcuna salvashga cashgayquipita y waquin runacuna mana salvashga cashganpitaga

ama alabacäriytsu. Alabacunayquipa trucanga shumag tanyacäriy. Tayta Diosnintsita mana cäsucorga gamcunapis cuidädu muturishga rämanog ricacunquiman.

²¹ Abrahampita mirag Israel runacunata salvananpag promitishga carpis mana cäsucogcunataga Tayta Diosnintsi manami salvangatsu. Tsaynoglami gamcunatapis mana cäsucuptiquega Tayta Diosnintsi mana salvashunquipagtsu.

²² Tsaymi Tayta Diosman yäracur pay munashgannog cawagcunataga cuyapar salvaycan. Mana cäsucogcunatami itsanga salvananpa truncan infiernuman gaycongapag. Jesucristuta chasquicuptiquimi gamcunatapis cuyapäshushpayqui salvashushcanqui. Tsaynog captinpis Jesucristuta mana chasquicog Israel runacuna infiernuman gaycushga cananpag cashgannogmi gamcunatapis pay munashgannog mana cawaptiquega infiernuman gaycushunquipag.

²³ Jesucristuta mana chasquicushganpita Israel runacuna mana salvashga captinpis payta chasquicorga salvashgami canga. Salvashgana carmi yörapita mutushga rämata yapay yöraman cutitsishgannog canga.

²⁴ Mana Israel runa car gamcunaga munti olivu rämanogmi carcaycanqui. Munti olivupa rämännog captiquipis Jesucristuta chasquicuptiquimi Tayta Dios salvashushcanqui. Israel runacunaga legítimo cag olivupa rämännog caycaptenga Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi paycunatapis ¿manaturag salvanga?

Israel runacunapis salvacunapag cashgan

²⁵ Waugui-panicuna, salvananpag cag mana Israel runacunata salvayta cumplitarcurnami Israel runacunatana Tayta Diosnintsi tanyatsenga paycunapis Jesucristuta chasquicärinanpag. Tsaynog captenga Israel runacunata ama manacagman churapäcuytsu gamcunalata Tayta Diosnintsi salvashushgayquita yarpar.

²⁶ Tayta Diosnintsi tanyatsiptinmi lapan Israel runacunapis Jesucristuta chasquicur salvashga cangapag. Tsaynog cananpag cashganpitami Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynog escribiraycan:

“Jerusalenpita salvador shamurmi Israel runacunata tanyatsenga jutsa rurashgancunata cacharinanpag.

²⁷ Abrahamta promitishgäta cumplirmi jutsa rurashgancunata perdonashag.”✠

²⁸⁻²⁹ Tayta Diosnintsi imatapis promitishganta imaypis cumplinmi. Tsaynogلامي pitapis yanapananpag acarga imaypis yanapan. Tsaymi Abrahamta, Isaacta y Jacobta promitishganta cumplir Tayta Diosnintsi Israel runacunata tanyatsenga Jesucristuta chasquicunapag. Tsaynog captinpis cananga Israel runacuna Jesucristuta chasquicuyta mana munar Tayta Diosnintsipa contranmi carcaycan.

³⁰ Jesucristuta chasquicuyta mana munapinmi mana Israel runacunatana wilaparçaycan Jesucristuta chasquicunapag. Tsaymi naupata Tayta Diosta mana cäsucuyta cawashga carpis

✠ **11:27** Isaías 59.20-21

cananga Jesucristuta chasquicog cagcuna payta cäsucurcaycan. Tsaymi Tayta Diosnintsi paycunata cuyapar jutsancunata perdonaycan.

³¹ Israel runacunaga manami tanyapäcuntsu Jesucristuta chasquicuptinrag Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonar salvananpag cashganta. Tsaymi Jesucristuta mana chasquicur Tayta Diosta mana cäsucuntsu. Jesucristuta canan mana chasquicurpis mana Israel runacuna Jesucristuta chasquicushganta ricar tanyapäconga Jesucristuta chasquicunanpag.

³² Tsaynogpami Israel runacunatapis mana Israel runacunatapis Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi cuyapar salvaycan.

³³ Tsaynog captenga ¡Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun! Waquin runacunata imanir salvashganta y waquin runacunata imanir mana salvashgantapis mana tanyaptintsipis Tayta Diosnintsega salvaycan pitapis cuyapar acrashgan cagcunatami.

³⁴ ¿Pirag Tayta Dios yarpashgancunata musyanman?

¿Pirag imata rurananpagpis payta tanyatsinman?✧

³⁵ ¿Pirag: “Alicunata rurashgäpita salvamay” nir Tayta Diosnintsita obliganman?

³⁶ Lapantapis Tayta Diosnintsimi camashga.

Pay munaptinmi lapan imaycapis caycan.

Tsaymi lapanpagpis payga munayniyog caycan.

¡Imayyagpis Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun! Amén.

✧ **11:34** Isaías 40.13

12

Juc habilidäta juc habilidäta Tayta Dios gomashgantsi

¹ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi cuyapaycämaptintsega: “Maquiqui chaquiquichömi caycä” nishpayqui pay munashgannog imaypis cawapäcuy. Tsaynog cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi salvashushcanqui.

² Waquin runacuna jutsata rurarcawapäcuptinpis gamcunaga ama jutsata rurapäcuytsu. Tsaypa trucanga lutan yarpaycunata y jutsa ruraycunata cacharir yarpachacäriy Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog cawarmi tantyapäcunquipag Tayta Diosnintsi munashgannog cawayga maypis cawacuypag cashganta.

³ Wilacognin canäpag Tayta Diosnintsi churamashga captinmi gamcunata caynog nē: Yäracog mayintsitaga manacagman ama churapäcuytsu. Tsaypa trucanga tantyacäriy lapayquitapis payman yäracuptiqui Tayta Diosnintsi yanapaycäshushgayquita.

⁴ Maquintsi, chaquintsi, umantsi y pachantsi cuerpuentsicho captinpis juc cuerpulami caycantsi.

⁵ Tsaynogلامي Jesucristuta chasquicogcuna atasca carpis juc cuerpunogla caycantsi.

⁶ Juc cuerpunogla captintsimi Tayta Diosnintsega jucnintsita jucnintsitapis habilidäta gomantsi pay munashganta ruranantsipag. Tsaymi ali wilacuyninta wilacunayquipag

habilidadäta goshuptiquega Tayta Diosnintsiman yäracushpayqui wilacuyninta wilacuy.

⁷ Waquintapis yanapanayquipag habilidadäta goshuptiquega cushishgala pitapis yanapay. Tsaynogpis wilacuyninta yachatsinayquipag habilidadäta goshuptiquega shumag yachatsiy Tayta Diosnintsi munashgannog.

⁸ Pitapis shacyätsinayquipag habilidadäta goshuptiquega mana guellanaypa shacyätsiy Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag. Mana engañaypa shacya shacyala arunayquipag habilidadäta goshuptiquega Tayta Diosnintsipita bendicionta chasquishgayquiwan muchuycho cagcunata cushishgala yanapay. Mayor waugui canayquipag habilidadäta goshuptiquega shumag yarpachacushpayqui cumpliy. Cuyapäcog canayquipag habilidadäta goshuptiquega cushishgala pitapis yanapay.

Jesucristuta chasquicushga car imanog cawanantsipagyachatsicuy

⁹ Janan shongula cuyanacunayquipa trucanga lapan shonguyquiwan jucniqui jucniquipis cuyanacäriy.

Lutancunata ruranayquipäga ama yarpaylapis yarpapäcuytsu. Tsaypa trucanga lutan ruraycunata cacharir alilata rurar cawapäcuy.

¹⁰ Wamayänacur lapayquipis shumag cawapäcuy.

Tsaynogpis jucniqui jucniqui respitanacäriy. Alabacunayquipa trucanga alita rurashganpita waquin cagcunata alabapäcuy.

11 Mana guellanaypa cushishgala Tayta Diosnintsi munashganta rurapäcuy.

12 Tsaynogpis cushi cushila cawapäcuy Tayta Diospa naupanman chayanayquipag cashganta musyar.

Imanog nacarpis Tayta Diosnintsiman yäracäriy. Tsaynogla imaypis payta manacäriy.

13 Jesucristuman yäracog mayintsi nisidächo caycaptenga cuyapar yanapanqui. Mana reguishga captinpis yäracog mayintsitaga cushishgala wayiquiman posädatsinqui.

14 Chiquishogniquipa wasanta ama rimapäcuytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi manacäriy chiquishogniquitapis yanapananpag.

15 Cushishga cagcunawan cushicäriy. Wagagcunawan wagapäcuy.

16 Nanaparänacunayquipa trucanga shumag cuyanacur cawapäcuy. Tsaynogpis yachagtucur runa-tucunayquipa trucanga mana yachag cagcunawanpis cuyanacur cawapäcuy.

17 Pipis chiquishuptiquega ama chiquipäcuytsu. Tsaypa trucanga pï-maypis ricacunanpag alilata rurar cawapäcuy.

18 Wasayquita rimaptinpis ama jagayaytsu. Tsaypa trucanga paycunawan ali cawanayquipag imaypis yarpachacunqui.

19 Waugui-panicuna, chiquishogniquicunata ama vengacuytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi maquinman cachaycuy pay juzganapag. Tsaynog cananpagmi Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog niycan: “Nogami juzgashag lutan ruragcunataga.”[☆]

☆ 12:19 Deuteronomio 32.35

20 Mastapis caynogmi niycan:
 “Chiquishogniqui yarganaptenga pachanta
 garaycunqui.

Yacunaptenga yacutapis macyanqui upunanpag.
 Tsaynog ruraptiquega lutanta rurashganta tany-
 acur pasaypami pengacongapag.”[☆]

21 Runacuna chiquishuptiqui gampis chiquerga
 paycunanoglami mana alita ruraycanqui.
 Chiquinacur cawanayquipa trucanga cuyanacur
 cawanqui.

13

Autoridäcunata respitanantsipagyachatsicuy

¹ Lapan autoridäcunatapis Tayta Diosnintsi
 churashga cäsucunantsipagmi. Tayta Diosnintsi
 churashga caycaptenga autoridäcunata cäsucäriy.

² Autoridäcunata mana cäsucorga Tayta Dios-
 nintsitapis manami cäsucuycanquitsu. Tsaymi au-
 toridäcunata mana cäsucogcunataga pitapis Tayta
 Diosnintsi juzgangapag.

³⁻⁴ Tsaynogpis autoridäcunata Tayta
 Diosnintsi churashga ali ruragcunapa
 favornin sharcunanpag y lutan ruragcunata
 castigatsinanpagmi. Tsaynog caycaptenga
 autoridäcuna mana castigashunayquipag alita
 rurar cawapäcuy. Tsaynogpami autoridäcunapita
 mantsa mantsala mana purinquipagtsu.

⁵ Tsaynog caycaptenga autoridäcuna
 nishgancunata cäsucäriy. Tsaynog cäsucunqui
 manami autoridäcuna castigashunayquipag

[☆] 12:20 Proverbios 25.21-22

cashganta mantsaculartsu, sinöga Tayta Diosnintsita cäsucurmi.

⁶⁻⁷ Tsaynogpis marcata ali ricar mejoratsinanpagmi autoridäcunata Tayta Diosnintsi churashga. Tsaynog caycaptenga impuestucunata pägapäcuy. Cötata shuntananpag wilanacuptenga tsaytapis cumpliy. Autoridä cagtaga lapantapis respitapäcuy.

Cuyanacorga Diospa mandamientuncunata cumplishgantsi

⁸ Trampöso canayquipa trucanga pipa jagan carpis jucla pägay. Pï-maywanpis cuyanacur cawapäcuy. Runa mayiquita cuyarga Moisés escribishgan lapan leycunatami cumpliyancui.

⁹ Tsay leycunacho caynog nirmi escribiraycan: “Adulterio jutsata ama ruranquitsu. Runa mayiquita ama wanutsinquitsu. Ama suwacuytsu.

[Manacagtaga ama pitapis tumpinquitsu.]

Ama codiciöso caytsu.”

Tayta Diosnintsipa más waquin mandamientuncunapis caycanmi. Tsay mandamientuncunata cumplerga cay nishgantapis cumpliyancuimi: “Runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyapanqui.”✠

¹⁰ Tsay nishgannog runa mayiquita cuyarga luntanta ruranayquipa truncan imatapis ali caglata rurapäcuy. Tsaynog cawarmi Moisés escribishgan lapan leycunata cumpliyancui.

Jutsa ruraycunata cacharinantsipag yachatsicuy

✠ 13:9 Levítico 19.18

11-12 Jesucristo cutimur shuntamänantsipag cag tiempo chayaycämunnami. Tsaynog caycaptenga jutsa ruraycunata cacharir shumag yarpachacäriy Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag. Tsaynog cawarmi ali camaricushga soldädunog cashunpag.

¹³ Jesucristuta chasquicushgana caycarga jutsata mana ruraypana cawashun. Amana fiestan fiestan puricur ni upyacur capäcuysu. Tsaynog-pis adulterio jutsata ama rurapäcuysu, majaynag caycar jucwan jucwan ama punucäriytsu, ama gayapänacuynatsu ni chiquinacuynatsu.

¹⁴ Tsaypa trucanga ganra röpata logtirish-gayquinog jutsa ruraycunata cacharir Jesucristupa maquincho cawapäcuy. Ama yarpachacäriytsu lutancunata ruranayquipäga.

14

Mana jamurpänacunantsipag yachatsicuy

¹⁻² Jesucristuta chasquicog mayintsi waquin yarparcaycan aytsata micur jutsata mana rurashganta. Waquinnami yarparcaycan aytsata micur jutsayog cashganta.* Tsaynog captinpis ama jamurpänacuysu. Yäracog mayintsi

* **14:1-2** Tsay witsanga uywacunata pishtapäcog idulucunapa jutincho. Tsay aytsa manami fiestacho micunalanpagtsu corgan, sinöga ranticunanpagwanmi. Israel runacuna yarpapäcorgan pipis tsay aytsata micorga demoniucunata adoraycashgantami. Tsaymi Jesucristuta chasquicurpis micuyta mana munargantsu. Jesucristuta chasquicog mana Israel runacunami itsanga tantyapäcorgan tsay aytsata micurpis demoniucunata mana adoraycashganta. Tsaymi paycunaga idulucunapag pishtashgan aytsata micapäcorgan.

tantyashgayquinog mana tantyaptinpis paywan ama rimanacuytsu.

³ Aysata micurpis mana micurpis Jesucristuta chasquicog cäga lapanpis Tayta Diosnintsipa wamranmi caycan. Tsaynog captenga aysata micog cäga ama jamurpätsuntsu aysata mana micog cagta. Aysata mana micog cagpis ama jamurpätsuntsu aysata micog cagta.

⁴ ¿Pitag gam canqui Jesucristuta chasquicog mayiquita jamurpänyquipäga? Jutsata ruraptenga Jesucristumi juzgangapag. Jutsata ruraptinpis Jesucristoga imaypis tantyaycätsinmi jutsa rurashganta cacharinanpag.

⁵ Waquin yäracog mayintsimi yarpapäcun Tayta Diosnintsita alabananpag reguishga junagla ali cashganta. Waquinnami yarpapäcun Diosta alabananpag maygan junagpis ali cashganta. Reguishga junagta acraptinpis o juc junagta acraptinpis ishcanpis alimi caycan Tayta Diosnintsita alabaptenga.

⁶ Juntacaycur Tayta Diosnintsita alabananpag juc junag waquin junagpita más ali cashganta yarparpis Tayta Diosta cäsucuyta munarmi tsaynog yarparcaycan. Aysata micogcunapis Tayta Diosnintsita agradëcicurmi micapäcun. Aysata mana micogcunapis Tayta Diosta agradëcicurmi micuyninta micapäcun.

⁷⁻⁸ Cawarga Tayta Diosnintsi munashganta rurantsipagmi cawaycantsi. Wanurpis Tayta Diospa naupanman chayanantsipagmi caycantsi. Tsaymi cawarpis wanurpis Jesucristupa maquincho caycantsi.

9 Cawaptintsipis wanuptintsipis maquincho tsararämänantsipagmi Señornintsi Jesucristoga cruzcho wanushga y nircurnami wanushganpita cawarimushga.

10 Lapantsipis paypa maquincho caycarga çimanirtag yäracog mayintsita jamurpar manacagman churarcaycanqui? Lapantsitami imanog cawashgantsi-tupu Tayta Diospa naupancho Jesucristo juzgamäshunpag.

11 Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynog nirmi escribiraycan:

“Lapan runacunapis nogapa naupämanmi gongur-pacamongapag.

Tsaychömi pï-maypis nengapag lapanpagpis munayniyog cashgäta.”✠

12 Tsaynog munayniyog captin lapantsimi Tayta Diosnintsita imata rurashgantsitapis cuentata goshunpag.

Yäracog mayintsita jutsaman mana tunitsinantsipag yachatsicuy

13 Tsaynog caycaptenga aytsata micushganpita mana micushganpita amana jamurpaynatsu. Tsaypa trucanga shumag ricanacäriy yäracog mayintsi Jesucristuman imaypis yäracunanpag.

14 Micunantsipag aytsa ali cashganta Jesucristo yachatsishga captinpis† waquin yäracog mayintsi manami tanyacärintsu. Paycunaga idulupa jutincho pishtashgan aytsata micur yarpapäcun jutsata

✠ **14:11** Isaías 45.23 † **14:14** Micucunapita y aytsapita Jesús yachatsishganta musyanayquipag liyinqui San Marcos 7.19-ta.

rurashgantami. Aytsata micur jutsata rurashganta yarpaptenga alimi canman aytsata mana micuptin.

¹⁵ Gamcunapis aytsata micushgayquipita pipis yarpachacuyman churacānanpag captenga ama micapācuytsu. Aytsata micuptiquega yāracog mayintsi lutanta yarpar Jesucristuman mananami yāraconganatsu. Paycunata salvananpag Jesucristo wanushga caycaptenga ama aytsata micapācuytsu.

¹⁶ Tsauraga lapanta micunayquipag libri captiquipis yāracog mayintsi aytsata micushgayquipita lutanta yarpānanpag captenga ama micapācuytsu.

¹⁷ Tayta Diospa maquincho cawaycarga micunalantsipag upunalantsipāga ama yarpachacushuntsu. Tsaypa trucanga yarpachacushun alilata ruranantsipag, pīmaywanpis ali cawanantsipag y Santu Espiritupa yanapayninwan cushishga cawanantsipagpis.

¹⁸ Jesucristuman yāracur tsaynog cawarga Tayta Diosnintsi munashgantami ruraycantsi. Tsaynog cawaptintsega manami pipis jamurpāmāshuntsu.

¹⁹ Tsaynogpis yāracog mayintsiwan ama jamurpānacuytsu. “¿Imanirtag noganog mana yarpanquitsu?” nir pitapis manacagman churanayquipa trucanga jucniqui jucniquipis shacyātsinacāriy Tayta Diosnintsi munashgannog cawapācunayquipag.

²⁰ Tayta Diosnintsi camashgan micuy y aytsapis lapan alimi caycan micunantsipag. Tsaynog captinpis idulupa jutincho pishtashgan aytsata ama

micapäcuytsu Jesucristuta chasquicog mayiqui luntanta yarpänanpag captenga.

²¹ Tsaymi Jesucristuta chasquicog mayiqui luntanta yarpachacuptin aytsatapis ama micuytsu ni vñutapis ama upuytsu. Tsaynogla imapis jutsa cashganta yarpaptenga ama ruraytsu.

²² Tsaynog captinpis Señor Jesucristo nishgannog ima micuytis y ima aytsapis micunantsipag ali cashganta tantyarga alitami tantyaycanqui. Tsaynog captinpis micuyta mana munag cagtaga micunanpag ama exigiytsu.

²³ Micunanpag mana ali cashganta tantyarga mejor ama micutsuntsu. Mana ali cashganta yarpaycar micorga jutsatami ruraycan. Tsaynogلامي mana ali cashganta yarpaycar imatapis rurarga nogantsipis jutsata ruraycantsi.

15

Jesucristuta chasquicog mayintsiwan ali cawanantsipag yachatsicuy

¹ Yäracog mayintsi imapis jutsa cashganta yarpaptenga tsayta ama rurashuntsu.

² Tsaypa trucanga imatapis rurashun yäracog mayintsi Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawanapag.

³ Señornintsi Jesucristupis tsayjina nacaycar lapanta rurargan runacuna Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawanapagmi. Nacananpag cashganpitaga Tayta Diosnintsi palabrançöpis caynog nirmi escribiraycan:

“Tayta Dios,

gamta cäsucuyta mana munashpanmi pïmay runapis nogataga chiquiycăman y ashliycăman.”✧

4 Tayta Diosnintsipa palabrancho escribi-raycagcunaga manami unay runacunala tanyacunanpagtsu cargan, sinöga nogantsipis tanyacunantsipagmi caycan. Palabranta tanyacurmi musyantsi Tayta Diosnintsi yanapaycămashgantsita y naupanman chayanantsipag cashgantapis.

5 Cuyapăcog Tayta Diosnintsega imaypis yanapaycămantsimi munashgannog cawanantsipag. Tsaymi payta manacö Jesucristo cuyamashgantsinog jucniqui jucniquipis cuyanacur ali cawapăcunayquipag.

6 Tsaynog cuyanacur cawashpayquimi Señorintsia Jesucristupa taytan Diosnintsita lapayqui tsay yarpayla alabapăcunquipag.

Israel runacunawan mana Israel runacunapis ali ricanacunanpag yachatsishgan

7 Tsausage Jesucristuta chasquicog mayiquiwan mana jamurpănacuylapa cawapăcuy. Jamurpănayquipa trucanga jucniqui jucniquipis cuyanacăriy gamcunata Jesucristo cuyashushgayquinogla. Tsaynog cuyanacuptiquega waquin runacunapis Jesucristuta chasquicur Tayta Diosta alabangapagmi.

8 Israel runacunatapis mana Israel runacunatapis Jesucristuta chasquicuptin jutsa rurashgancunata Tayta Diosnintsi perdonaycaptenga maygayquipis manacagman ama churanacuytsu.

✧ 15:3 Salmo 69.9

Payta chasquicog Israel runacunata Tayta Diosnintsi perdonaycan Abrahamta, Isaacta y Jacobta promitishganta cumplirmi.

⁹ Payta chasquicog mana Israel runacunatapis perdonaycan Tayta Diosnintsi cuyapãcog cashganpita alabananpagmi. Rey David Tayta Diosnintsi alabashganpis caynog nirmi escribiraycan: “Mana Israel runacunapa naupanchõpis alabashayquimi.”✠

¹⁰ Mana Israel runacunapis Tayta Diosnintsi alabananpagmi caynog nir escribiraycan: “Israel runacuna Tayta Diosnintsi alabashgannog mana Israel runacunapis Tayta Diosnintsi alabapãcuy.”✠

¹¹ Maspis caynog nirmi escribiraycan:

“May-tsay nacioncunacho tag runacuna, lapayqui Tayta Diosta alabapãcuy.”✠

¹² Tayta Diosnintsi profëtan Isaiaspis escribergan mana Israel runacunapag caynog nir:

“Gueruta muturiptin troncupita tsintsimushgannogmi Isaïpa tsurin David castapita juc mandag yurenga mandamãnantsipag.

Manami Israel runacunalatatsu mandanga, sinõga may-tsaycho tag runacunatami.

Tsaynog mandaptinmi mana Israel runacunapis payman yãracongapag.”✠

¹³ Tayta Diosnintsi yanapayculãshunqui payman yãracur jucniqui jucniquipis ali cawanayquipag, Santu Espiritupa maquincho cawanayquipag y

✠ **15:9** Salmo 18.49 ✠ **15:10** Deuteronomio 32.43 ✠ **15:11** Salmo 117.1 ✠ **15:12** Isaías 11.10

gloriaman chayanayquipag cashganta musyar waran waran cushishga cawanayquipagpis.

Mana Israel runacunata wilapar Pablo maytsaypa purishgan

¹⁴ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawapäcushpayquimi gamcunaga pï-maytapis yanaparçaycanqui. Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyninta yachacushpayquimi waquintapis tantyaycätsinqui Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag.

¹⁵⁻¹⁶ Mayna yachacushga captiquipis cay cartata gamcunaman escribimö Tayta Diosnintsi munashganta yarpätsinäpagmi. Tsaynog escribimö mana Israel runacunaman Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunäpag Tayta Diosnintsi churamashga captinmi. Tsaymi gamcunapis y waquin mana Israel runacunapis Santu Espiritu yanapashuptiqui Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcunayquipag wilacuyninta wilacucä.

¹⁷ Mana Israel runacunapis Jesucristuta chasquicur pay munashgannogna cawapäcuptinmi cushicö.

¹⁸ Tsaynogpis cushicö wilacur purinäpag Jesucristo yanapamaptinmi. Paypa wilacuyninta wilacuptë y runacuna ricacunapag cawaptëmi mana Israel runacuna may-tsaychöpis Jesucristuta chasquicur Tayta Diosnintsitä cäsucurçayan.

¹⁹ Tsaynogpis runacuna tantyacärinanpagmi Santu Espiritu yanapaycäman milagrucunata ruranäpag. Tsaynogpami Jesucristupa

wilacuyninta shumag wilacushcă Jerusalenpita galaycur may-tsaypapis Iliriaman chayashgäyag.

20 Wilacur purirpis manami jaticaycătsu waquincuna mayna wilacushgan cag marcacunamanga. Tsaypa trucanga Jesucristupa wilacuyninta pipis manarag wilacushgan marcacunamanmi wilacog imaypis aywä.

21 Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

“Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mana mayagcunami mayangapag.

Wilacuyninta wiarnami tantyacärengapag.”✠

Romaman Pablo aywayta yarpashgan

22 May-tsaypapis tsaynog wilacur purirmi gamcuna cagman shamuyta munarpis manarag camäpacushcătsu.

23 Cay purishgä cag marcacunacho Jesucristupa wilacuyninta wilacushcănami. Tsaymi naupapitapatsa yarpashgänogla gamcuna cagman shamushagpag.

24 Gamcunawan goyarcurnami Españapa aywayta yarpaycă. Tsayman aywanäpäga gamcuna yanapamänayquipag cashgantami yäracuycä.

25 Cananga Jerusalenparagmi aywaycă tsaycho cag yäracog mayintsipag shuntapäcushgan ofrendata apar.

26 Macedonia provinciacho y Acaya provinciacho yäracog mayintsimi tsay ofrendata shuntashga Jerusalencho caycag wactsa waugui-panicunata yanapananpag.

✠ 15:21 Isaías 52.15

²⁷ Tsayta shuntar alitami paycuna rurapäcushga. Paycunapis Jesucristupa wilacuyninta Jerusalenpita galaycur wilapaptinmi chasquicärishga. Wilapashganpita cushicushpanmi ofrendata shuntapäcushga Jerusalencho caycag wactsa waugui-panicunaman apanäpag.

²⁸ Tsay shuntashgan ofrendata Jerusalencho waugui-panicunata entregaycurnami España aywagnogla gamcunata watucushayquipag.

²⁹ Gamcuna cagman chämuptë Jesucristo yanapamäshun jucnintsi jucnintsipis shacyätsinacur cushicunantsipag.

³⁰ Waugui-panicuna, Señornintsi Jesucristuta chasquicushga captiqui y cuyanacunantsipag Santu Espiritu yanapamaptintsimi gamcunata ruwacö Tayta Diosnintsi noganogap manacärinayquipag.

³¹ Tayta Diosnintsi manacäriy Jerusalenman chayaptë Jesucristuta mana chasquicog Israel runacuna mana wanutsimänapag. Tsaynogpis Tayta Diosta manacäriy apashgä ofrendata Jerusalencho cag waugui-panicuna cushishga chasquicärinapag.

³² Jerusalencho lapanpis ali camacänapag Tayta Diosnintsi yanapamaptenga gamcuna cagman chämuptë cushishgami goyäshunpag.

³³ Tayta Diosnintsi lapanchöpis gamcunata yanapayculäshunqui. Amén.

16

Yäracog mayincunapag salüdünta Pablo apatsishgan

¹ Panintsi Febimi gamcuna cagman watucog shamongapag. Payga caycan Cencrea iglesiacho diaconisami.

² Marcanchöga yäracog mayintsita shumagmi yanapashga. Tsaynoglami nogatapis wilacur puriptë yanapamashga. Jesucristuta chasquicog mayintsi caycaptenga chämuptin payta chasquiy-culay. Tsaynogpis lapan nistashgancunata camaripayculay.

³ Priscilata y Aquilata salüdöta goyculanqui. Paycunami Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriptë ali yanapamashga.

⁴ Yanapamashganpitami paycunata runacuna wanutsiyta munapäcorgan. Tsaynog yanapamashgantaga imaypis yarparaycämi. Tsaynoglami may-tsaycho caycag mana Israel yäracog mayintsipis paycunapag imaypis yarparaycan.

⁵ Tsaynogpis paycunapa wayincho juntacag yäracog mayintsita salüdöta goyculanqui.

Tsaynogpis salüdöta goyculanqui cuyanacushgä Epenëtuta. Paymi Asia provinciacho lapanpita más puntata Jesucristuta chasquicushga.

⁶ Tsaynogla Mariatapis salüdöta goyculanqui. Paymi gamcunata ali yanapashushcanqui.

⁷ Tsaynogpis salüdöta goyculanqui marca mayëcuna Andronicuta y Juniastapis. Paycunawanmiuntu carcilcho wichgarashcä. Tsaynogpis paycunami nogapita más puntata Jesucristuta chasquicushga. Paycunapis apostolcunanogmi marcan marcan puripäcushga Jesucristupa wilacuyninta wilacur. May-tsaychöpis paycunata yäracog mayintsi alimi

ricapäcun.

⁸ Tsaynogpis salüdöta goyculanqui cuyanacushgä Ampliatuta.

⁹ Tsaynogla wilacog mayë Urbanuta y cuyanacushgä Estaquistapis wilayculanqui paycunapag yarparaycashgäta.

¹⁰ Tsaynogla salüdöta goyculanqui Apelista. Imanog nacarpis Jesucristuman ali yäracuptinmi payta lapan yäracog mayintsi respitan. Tsaynogpis salüdöta goyculanqui Aristóbulupa castancunata.

¹¹ Tsaynogla salüdöta goyculanqui marca mayë Herodionta. Tsaynogla salüdöta goyculanqui Narcisupa castancunatapis.

¹² Tsaynogla salüdöta goyculanqui Trifenata y Trifosata. Tsay warmicunami Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata ali yanapaycan. Tsaynogla salüdöta goyculanqui panintsi Persidata. Paypis Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata alimi yanapaycan.

¹³ Tsaynogla salüdöta goyculanqui waugui Rufuta. Tsaynogla mamantapis wilayculanqui paypag yarparaycashgäta. Paypis mamänogmi ali ricamashga.

¹⁴ Tsaynogla salüdöta goyculanqui Asincrituta, Flegonteta, Hermesta, Patrobasta, Hermasta y paycunawan juntacag waugui-panicunatapis.

¹⁵ Tsaynogla salüdöta goyculanqui Filologuta, Juliata, Nereuta, Nereupa paninta, Olimpasta y paycunawan juntacag waugui-panicunatapis.

¹⁶ Lapayquipis juntacar wamayänacärinqui. May-tsaycho caycag waugui-panicunapis gamcunapag salüdüta apatsicamunmi.

17 Waugui-panicuna, pipis chiquinacuna nayquipag o Jesucristupa wilacuyninta mana cäsüpänayquipag shimita jatipäshuptiqui cuidädu chasquipanquiman. Shimita tsaynog jatipagcunaga lutantami yachatsishunqui. Tsaynog cagcunapitaga witicäriy.

18 Paycunaga manami Jesucristo alabashga cananta munartsu yachatsipäcun, sinöga quiquincuna alabashga cayta munalarmi. Paycunaga ali shimilanpa parlaparmi may-tsaychöpis mana tantyacog waugui-panicunata lutanta criyicätsin.

19 Tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipashgayquitaga may-tsaychöpis yäracog mayintsi musyapäcunmi. Tsaynog cashgayquita musyar nogapis cushicömi. Cananpis shumag yarpachacäriy lutan yachatsicogcunata mana chasquipar imaypis alilata rurar cawapäcunayquipag.

20 Tsaynog cawaptiquimi Tayta Diosnintsi imaypis yanapashunqui Satanasta vincinayquipag. Señorntsi Jesucristo lapanchöpis yanapayculäshunqui pay munashgannog cawanayquipag.

21 Yanapamag wauguintsi Timoteupis gamcunapag salüdunta apatsicamunmi. Tsaynogلامي marca mayëcuna Lucio, Jasón y Sosípaterpis salüdunta gamcunapag apatsicamun.

22 Cay cartata Terciumi dictashgänogla escribipämashga. Paypis salüdunta gamcunapag apatsicamunmi.

23 Tsaynogلامي Gayupis salüdunta gamcunapag apatsicamun. Paymi wayinta camaripämashga

posädacunäpag y waquin yäracog mayintsipis posädacunanpag. Tsaynoglami cay marcapa tesorerun Erastupis y waquintsu Cuartupis gamcunapag salüdunta apatsicamun.

²⁴ [Señornintsu Jesucristo cuyapähushpayqui yanapayculäshunqui. Amén.]

Carta ushanan

²⁵ ¡Tayta Diosnintsita alabayculäshun! Paymi salvamantsu naupancho imayyagpis cawanantsipag. Tsaytami wilacur puriyä. Gamcunata y waquin mana Israel runacunatapis tsaynog salvashunayquipag cashgantaga runacuna naupata manami musyargantsu. Tsaynog captinpis cay patsata manarag camarmi mana Israel runacunata salvananpag Tayta Diosnintsu mayna yarpargan. ¡Tsaynog salvamashgantsipita Tayta Diosnintsita alabayculäshun!

²⁶ Mana Israel runacunatapis salvananpag cashganta profëtacuna wilacushgannoglami cananga imayyagpis cawag Tayta Diosnintsipa wilacuyninta may-tsay nacioncunachöpis wilacurcaycan. Tsaynogpami pi-maypis Jesucristuman yäracur Tayta Dios munashgannog cawapäcongagpag.

²⁷ ¡Salvamänantsipag Jesucristuta cachamushgantipita Tayta Diosnintsita imaypis alabayculäshun! ¡Tsaynog salvamänantsipäga manami pipis Tayta Diosnintsinog yachag cantsu! Amén.

**Mushog Testamento
New Testament in Quechua,
Margos-Yarowilca-Lauricocha (PE:qvm:Quechua,
Margos-Yarowilca-Lauricocha)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Margos-Yarowilca-Lauricocha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Margos-Yarowilca-Lauricocha

qvm

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Margos-Yarowilca-Lauricocha

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

62e62cb8-e3b1-5cd7-8660-cd4accc255f3